



#### Obsah

#### IV Informácie

##### INFORMÁCIE INŠTITÚCIÍ, ORGÁNOV, ÚRADOV A AGENTÚR EURÓPSKEJ ÚNIE

##### Súdny dvor Európskej únie

2020/C 414/01	Posledné publikácie Súdneho dvora Európskej únie v <i>Úradnom vestníku Európskej únie</i> . . . . .	1
---------------	---	---

#### V Oznamy

##### SÚDNE KONANIA

##### Súdny dvor

2020/C 414/02	Vec C-66/18: Rozsudok Súdneho dvora (veľká komora) zo 6. októbra 2020 – Európska komisia/Maďarsko (Nesplnenie povinnosti členským štátom – Prípustnosť – Právomoc Súdneho dvora – Všeobecná dohoda o obchode so službami – Článok XVI – Prístup na trh – Listina špecifických záväzkov – Podmienka existencie povolenia – Článok XX ods. 2 – Článok XVII – Národné zaobchádzanie – Poskytovateľ služieb so sídlom v treťom štáte – Vnútroštátna právna úprava členského štátu ukládajúca podmienky pre poskytovanie služieb v oblasti vysokoškolského vzdelávania na jeho území – Požiadavka uzavretia medzinárodnej dohody so štátom sídla poskytovateľa – Požiadavka poskytovania vzdelávania v štáte sídla poskytovateľa – Zmena podmienok hospodárskej súťaže v prospech vnútroštátnych poskytovateľov – Odôvodnenie – Verejný poriadok – Zabránenie podvodným praktikám – Článok 49 ZFEÚ – Sloboda usadiť sa – Smernica 2006/123/ES – Služby na vnútornom trhu – Článok 16 – Článok 56 ZFEÚ – Slobodné poskytovanie služieb – Existencia obmedzenia – Odôvodnenie – Naliehavý dôvod všeobecného záujmu – Verejný poriadok – Zabránenie podvodným praktikám – Vysoká úroveň kvality vzdelávania – Charta základných práv Európskej únie – Článok 13 – Akademická sloboda – Článok 14 ods. 3 – Sloboda zakladať vzdelávacie inštitúcie – Článok 16 – Sloboda podnikania – Článok 52 ods. 1) . . . . .	2
---------------	--	---

2020/C 414/03	Vec C-134/19 P: Rozsudok Súdneho dvora (veľká komora) zo 6. októbra 2020 – Bank Refah Kargaran/Rada Európskej únie, Európska komisia (Odvolanie – Spoločná zahraničná a bezpečnostná politika (SZBP) – Článok 29 ZEÚ – Článok 215 ZFEÚ – Reštriktívne opatrenia prijaté voči Iránskej islamskej republike – Škoda, ktorá údajne vznikla odvolateľke v dôsledku zaradenia a ponechania jej názvu v zozname osôb a subjektov, na ktoré sa uplatňuje zmrazenie finančných prostriedkov a ekonomických zdrojov – Žaloba o náhradu škody – Právomoc Súdneho dvora rozhodovať o návrhu na náhradu škody, ktorá údajne vznikla v dôsledku reštriktívnych opatrení stanovených rozhodnutiami, ktoré spadajú do SZBP – Dostatočne závažné porušenie právnej normy, ktorej cieľom je priznať práva jednotlivcom – Nedostatok odôvodnenia aktov zavádzajúcich reštriktívne opatrenia) . . . . .	3
2020/C 414/04	Vec C-181/19: Rozsudok Súdneho dvora (veľká komora) zo 6. októbra 2020 (návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Landessozialgericht Nordrhein-Westfalen – Nemecko) – Jobcenter Krefeld – Widerspruchsstelle/JD (Návrh na začatie prejudiciálneho konania – Voľný pohyb osôb – Pracovníci – Nariadenie (EÚ) č. 492/2011 – Článok 7 ods. 2 – Rovnosť zaobchádzania – Sociálne výhody – Článok 10 – Deti, ktoré plnia školskú dochádzku – Smernica 2004/38/ES – Článok 24 – Dávky sociálnej pomoci – Nariadenie (ES) č. 883/2004 – Článok 4 – Článok 70 – Osobitné nepríspevkové peňažné dávky – Migrujúci pracovník, ktorý sa stará o deti, ktoré plnia školskú dochádzku v hostiteľskom členskom štáte) . . . . .	4
2020/C 414/05	Vec C-235/19: Rozsudok Súdneho dvora (prvá komora) z 8. októbra 2020 (návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Court of Appeal – Spojené kráľovstvo) – United Biscuits (Pensions Trustees) Limited, United Biscuits Pension Investments Limited/Commissioners for Her Majesty's Revenue and Custom (Návrh na začatie prejudiciálneho konania – Daň z pridanej hodnoty (DPH) – Smernica 2006/112/ES – Článok 135 ods. 1 písm. a) – Oslobodenie poisťovacích transakcií od DPH – Poskytovanie služieb správy dôchodkových fondov správcovi investičnými manažérmi – Vylúčenie akejkoľvek náhrady škody za riziko – Zamestnanecký dôchodkový systém – Vnútroštátna daňová prax – Výkon poisťovacej činnosti – Subjekty, ktoré majú povolenie – Subjekty, ktoré takého povolenie nemajú – Pojem „poisťovacie transakcie“) . . . . .	5
2020/C 414/06	Spojené veci C-245/19 a C-246/19: Rozsudok Súdneho dvora (veľká komora) zo 6. októbra 2020 (návrhy na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Cour administrative – Luxembursko) – État luxembourgeois/B (C-245/19), a État luxembourgeois/B, C, D, F. C. (C-246/19) (Návrh na začatie prejudiciálneho konania – Smernica 2011/16/EÚ – Administratívna spolupráca v oblasti daní – Články 1 a 5 – Uloženie povinnosti poskytnúť informácie príslušnému orgánu členského štátu, ktorý koná na základe žiadosti o výmenu informácií príslušného orgánu iného členského štátu – Držiteľ informácií, ktorých poskytnutie nariadi príslušný orgán prvého členského štátu – Platiteľ dane, ktorého sa týka zisťovanie, na ktorom je založená žiadosť príslušného orgánu druhého členského štátu – Tretie osoby, s ktorými má tento platiteľ dane právne, bankové, finančné alebo všeobecnejšie ekonomické vzťahy – Súdna ochrana – Charta základných práv Európskej únie – Článok 47 – Právo na účinný prostriedok nápravy – Článok 52 ods. 1 – Obmedzenie – Právny základ – Rešpektovanie podstaty práva na účinný prostriedok nápravy – Existencia prostriedku nápravy, ktorý umožňuje dotknutým osobám podliehajúcim súdnej právomoci dosiahnuť účinné preskúmanie všetkých relevantných skutkových a právnych otázok, ako aj účinnú súdnu ochranu práv, ktoré im zaručuje právo Únie – Cieľ všeobecného záujmu, ktorý je uznaný Úniou – Boj proti medzinárodným daňovým podvodom a únikom – Proporcionalita – „Predvídateľne relevantný“ charakter informácií, ktorých sa týka uloženie povinnosti poskytnúť informácie – Súdne preskúmanie – Rozsah – Osobné, časové a vecné faktory, ktoré sa majú zohľadniť) . . . . .	6
2020/C 414/07	Vec C-330/19: Rozsudok Súdneho dvora (siedma komora) z 8. októbra 2020 (návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Hoge Raad der Nederlanden – Holandsko) – Staatssecretaris van Financiën/Exter BV (Návrh na začatie prejudiciálneho konania – Colná únia – Nariadenie (EHS) č. 2913/92 – Colný kódex Spoločenstva – Článok 121 ods. 1 – Colný režim aktívneho zošľachtovacieho styku – Prepustenie do voľného obehu – Vznik colného dlhu – Určenie dlhu – Pojem „podklady“ – Zohľadnenie zvýhodneného sadzobného opatrenia) . . . . .	7
2020/C 414/08	Vec C-360/19: Rozsudok Súdneho dvora (piata komora) z 8. októbra 2020 (návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal College van Beroep voor het bedrijfsleven – Holandsko) – Crown Van Gelder BV/Autoriteit Consument en Markt (Návrh na začatie prejudiciálneho konania – Vnútrotný trh s elektrinou – Smernica 2009/72/ES – Článok 37 – Úlohy a právomoci regulačného orgánu – Mimosúdne urovnávanie sporov – Pojem „strana, ktorá [má v úmysle podať] sťažnosť“ – Sťažnosť podaná koncovým odberateľom voči prevádzkovateľovi prenosovej sústavy, do ktorej zariadenie tohto odberateľa nie je priamo pripojené – Porucha, ku ktorej došlo v tejto sústave – Neexistencia zmluvného vzťahu medzi uvedeným odberateľom a prevádzkovateľom danej siete – Prípustnosť sťažnosti) . . . . .	8

2020/C 414/09	Vec C-443/19: Rozsudok Súdneho dvora (ôsma komora) zo 6. októbra 2020 (návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Tribunal Superior de Justicia del País Vasco – Španielsko) – Vodafone España SAU/Diputación Foral de Gipuzkoa (Návrh na začatie prejudiciálneho konania – Elektronické komunikačné siete a služby – Smernica 2002/20/ES – Článok 13 – Poplatok za práva na používanie rádiových frekvencií – Vnútroštátna odvetvová právna úprava stanovujúca poplatok za rezerváciu verejných rádiových frekvencií – Vnútroštátna práva úprava, podľa ktorej udelenie administratívnych koncesíí na verejný majetok podlieha dani z prevodu majetku) . . . . .	8
2020/C 414/10	Vec C-456/19: Rozsudok Súdneho dvora (desiata komora) z 8. októbra 2020 (návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Svea hovrätt, Patent- och marknadsöverdomstolen – Švédsko) – Aktiebolaget Östgötatrafiken/Patent-och registreringsverket (Návrh na začatie prejudiciálneho konania – Ochranné známky – Smernica 2008/95/ES – Článok 3 ods. 1 písm. b) – Označenia, ktoré môžu tvoriť ochrannú známku – Rozlišovacia spôsobilosť – Prihláška označenia ako ochrannej známky pre službu, ktoré pozostáva z farebných motívov a ktoré má byť umiestnené na tovary používané na poskytovanie tejto služby – Posúdenie rozlišovacej spôsobilosti tohto označenia – Kritériá) . . . . .	9
2020/C 414/11	Vec C-476/19: Rozsudok Súdneho dvora (prvá komora) z 8. októbra 2020 (návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Kammarrätten i Göteborg – Švédsko) – Allmänna ombudet hos Tullverket/Combinova AB (Návrh na začatie prejudiciálneho konania – Colný kódex Únie – Článok 124 ods. 1 písm. k) – Zánik colného dlhu v prípade nepoužitia tovaru – Pojem „použitý tovar“ – Aktívny zušľachtovací styk – Colný dlh, ktorý vznikol z dôvodu nedodržania podmienok stanovených v rámci colného režimu aktívny zušľachtovací styk – Nepredloženie potvrdenia o prepustení tovaru z colného režimu v stanovenej lehote) . . . . .	10
2020/C 414/12	Vec C-514/19: Rozsudok Súdneho dvora (prvá komora) z 8. októbra 2020 (návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podala Conseil d'État – Francúzsko) – Union des industries de la protection des plantes/Premier ministre, Ministre de la Transition écologique et solidaire, Ministre des Solidarités et de la Santé, Ministre de l'Agriculture et de l'Alimentation, Agence nationale de sécurité sanitaire de l'alimentation, de l'environnement et du travail (Návrh na začatie prejudiciálneho konania – Životné prostredie – Nariadenie (ES) č. 1107/2009 – Uvádzanie prípravkov na ochranu rastlín na trh – Núdzové opatrenia – Oficiálne informovanie Európskej komisie – Smernica (EÚ) 2015/1535 – Postup pri poskytovaní informácií v oblasti technických predpisov – Neonikotínoidy – Ochrana včiel – Zásada lojálnej spolupráce) . . . . .	10
2020/C 414/13	Vec C-558/19: Rozsudok Súdneho dvora (šiesta komora) z 8. októbra 2020 (návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Tribunalul Cluj – Rumunčina) – Impresa Pizzarotti & C SPA Italia Sucursala Cluj/Agentia Națională de Administrare Fiscală – Direcția Generală de Administrare a Marilor Contribuabili (Návrh na začatie prejudiciálneho konania – Články 49 a 63 ZFEÚ – Sloboda usadiť sa – Voľný pohyb kapitálu – Určenie zdaniteľného príjmu spoločností – Osoby, ktoré sú v situácii vzájomnej závislosti – Neobvyklá výhoda poskytnutá organizačnou zložkou rezidentom spoločnosti nerezidentovi – Úprava zdaniteľných príjmov organizačnej zložky spoločnosti nerezidenta – Chýbajúca úprava zdaniteľných príjmov v prípade rovnakej výhody poskytnutej organizačnou zložkou svojej materskej spoločnosti rezidentovi – Zásada voľnej hospodárskej súťaže – Obmedzenie slobody usadiť sa – Odôvodnenie – Vyvážené rozdelenie daňovej právomoci medzi členskými štátmi – Proporcionalita) . . . . .	11
2020/C 414/14	Vec C-568/19: Rozsudok Súdneho dvora (šiesta komora) z 8. októbra 2020 (návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Tribunal Superior de Justicia de Castilla-La Mancha – Španielsko) – MO/Subdelegación del Gobierno en Toledo (Návrh na začatie prejudiciálneho konania – Priestor slobody, bezpečnosti a spravodlivosti – Smernica 2008/115/ES – Spoločné normy a postupy členských štátov na účely návratu štátnych príslušníkov tretích krajín, ktorí sa neoprávnenne zdržiavajú na ich území – Článok 6 ods. 1 a článok 8 ods. 1 – Neoprávnený pobyt – Vnútroštátna právna úprava, ktorá podľa okolností ukladá pokutu, alebo nariaďuje odsun – Dôsledky rozsudku z 23. apríla 2015, Zaizoune (C-38/14, EU:C:2015:260) – Vnútroštátna právna úprava, ktorá je pre dotknutú osobu priaznivejšia – Priamy účinok smerníc – Hranice) . . . . .	12
2020/C 414/15	Vec C-602/19: Rozsudok Súdneho dvora (štvrtá komora) z 8. októbra 2020 (návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Verwaltungsgericht Köln – Nemecko) – kohlpharma GmbH/Bundesrepublik Deutschland (Návrh na začatie prejudiciálneho konania – Články 34 a 36 ZFEÚ – Voľný pohyb tovaru – Množstevné obmedzenia – Opatrenia s rovnakým účinkom – Odmietnutie schváliť zmenu informácií a dokumentov týkajúcich sa lieku, pre ktorý bolo vydané povolenie na súbežný dovoz – Ochrana zdravia a života ľudí – Smernica 2001/83/ES) . . . . .	13

2020/C 414/16	Vec C-641/19: Rozsudok Súdneho dvora (šiesta komora) z 8. októbra 2020 (návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Amtsgericht Hamburg – Nemecko) – EU/PE Digital GmbH (Návrh na začatie prejudiciálneho konania – Ochrana spotrebiteľa – Smernica 2011/83/EÚ – Článok 2 bod 11, článok 14 ods. 3 a článok 16 písm. m) – Zmluva na diaľku – Dodávanie digitálneho obsahu a digitálnych služieb – Právo na odstúpenie od zmluvy – Povinnosti spotrebiteľa v prípade odstúpenia od zmluvy – Určenie výšky sumy, ktorú má spotrebiteľ zaplatiť za plnenia poskytnuté pred uplatnením práva na odstúpenie od zmluvy – Výnimka z práva na odstúpenie v prípade dodania digitálneho obsahu) . . . . .	13
2020/C 414/17	Vec C-644/19: Rozsudok Súdneho dvora (ôsma komora) z 8. októbra 2020 (návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Curtea de Apel Alba Iulia – Rumunsko) – FT/Universitatea „Lucian Blaga“ Sibiu, GS a i., HS, Ministerul Educației Naționale (Návrh na začatie prejudiciálneho konania – Sociálna politika – Smernica 2000/78/ES – Rovnosť zaobchádzania v zamestnaní a povolani – Články 1, 2 a 3 – Smernica 1999/70/ES – Rámcová dohoda o práci na dobu určitú, ktorú uzavreli ETUC, UNICE a CEEP – Doložka 4 – Zásada nediskriminácie – Opatrenie prijaté univerzitným zariadením na základe vnútroštátneho práva – Zachovanie postavenia učiteľa v trvalom pomere nad rámec zákonného veku odchodu do dôchodku – Možnosť vyhradená učiteľom, ktorí sú držiteľmi titulu školiteľa dizertačnej práce – Učitelia, ktorí nie sú držiteľmi tohto titulu – Zmluvy na dobu určitú – Nižšia mzda v porovnaní so mzdou poskytovanou učiteľom v trvalom pomere) . . . . .	14
2020/C 414/18	Vec C-657/19: Rozsudok Súdneho dvora (ôsma komora) z 8. októbra 2020 (návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Bundesfinanzhof – Nemecko) – Finanzamt D/E (Návrh na začatie prejudiciálneho konania – Daň z pridanej hodnoty (DPH) – Smernica 2006/112/ES – Oslobodenia od dane – Článok 132 ods. 1 písm. g) – Poskytovanie služieb úzko súvisiacich so sociálnou pomocou a sociálnym zabezpečením – Vypracovanie správ o posúdení stavu odkázanosti na starostlivosť – Zdaniteľná osoba poverená lekárskou službou v oblasti poistenia pre prípad odkázanosti na starostlivosť – Subjekty, ktoré boli uznané za subjekty sociálnej povahy) . . . . .	15
2020/C 414/19	Vec C-711/19: Rozsudok Súdneho dvora (deviata komora) z 8. októbra 2020 (návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Verwaltungsgerichtshof – Rakúsko) – Admiral Sportwetten GmbH, Novomatic AG, AKO Gastronomiebetriebs GmbH/Magistrat der Stadt Wien (Návrh na začatie prejudiciálneho konania – Smernica (EÚ) 2015/1535 – Článok 1 – Postup pri poskytovaní informácií v oblasti technických predpisov a pravidiel vzťahujúcich sa na služby informačnej spoločnosti – Pojem „technický predpis“ – Hazardné hry – Miestna daň z prevádzkovania stávkovacích terminálov – Daňová právna úprava – Neoznámenie Európskej komisii – Uplatniteľnosť voči daňovníkovi) . . . . .	16
2020/C 414/20	Vec C-320/18 P: Uznesenie Súdneho dvora (piata komora) z 10. septembra 2020 – Crocs, Inc./Úrad Európskej únie pre duševné vlastníctvo, Gifi Diffusion (Odvolanie – Dizajn Spoločenstva – Konanie o výmaze – Vyhlásenie neplatnosti – Odvolanie, ktoré sa stalo bezpredmetným – Zastavenie konania – Trovy konania) . . . . .	16
2020/C 414/21	Vec C-610/19: Uznesenie Súdneho dvora (desiata komora) z 3. septembra 2020 (návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Fővárosi Közigazgatási és Munkaügyi Bíróság – Maďarsko) – Vikingo Fővállalkozó Kft./Nemzeti Adó- és Vámhivatal Fellebbviteli Igazgatósága (Návrh na začatie prejudiciálneho konania – Článok 99 Rokovacieho poriadku Súdneho dvora – Daň z pridanej hodnoty (DPH) – Smernica 2006/112/ES – Články 168, 178, 220 a 226 – Zásady daňovej neutrality, efektivity a proporcionality – Právo na odpočítanie DPH – Nepriznanie práva – Podmienky uskutočnenia dodania tovaru – Podvod – Dôkaz – Sankcia – Článok 47 Charty základných práv Európskej únie – Právo na účinný prostriedok nápravy) . . . . .	17
2020/C 414/22	Vec C-611/19: Uznesenie Súdneho dvora (desiata komora) z 3. septembra 2020 (návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Fővárosi Közigazgatási és Munkaügyi Bíróság – Maďarsko) – Crewprint Kft./Nemzeti Adó- és Vámhivatal Fellebbviteli Igazgatósága (Návrh na začatie prejudiciálneho konania – Článok 99 Rokovacieho poriadku Súdneho dvora – Daň z pridanej hodnoty (DPH) – Smernica 2006/112/ES – Zásady daňovej neutrality, efektivity a proporcionality – Právo na odpočítanie DPH – Nepriznanie – Podvod – Dôkaz – Refazec subdodávateľov) . . . . .	18

2020/C 414/23	Vec C-837/19: Uznesenie Súdneho dvora (ôsma komora) zo 17. septembra 2020 (návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Tribunal Arbitral Tributário (Centro de Arbitragem Administrativa – CAAD) – Portugalsko) – Super Bock Bebidas SA/Autoridade Tributária e Aduaneira (Návrh na začatie prejudiciálneho konania – Dane – Daň z pridanej hodnoty (DPH) – Odpočet dane zaplatenej na vstupe – Šiesta smernica 77/388/CEE – Článok 17 ods. 6 – Smernica 2006/112/CE – Články 168 a 176 – Vylúčenie práva na odpočítanie dane – Obstarávanie ubytovacích služieb a služieb súvisiacich so stravovaním, nápojmi, prenájomom vozidiel, pohonnými látkami a mýtom – Klauzula standstill – Pristúpenie k Európskej únii) . . . . .	18
2020/C 414/24	Vec C-98/20: Uznesenie Súdneho dvora (šiesta komora) z 3. septembra 2020 (návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Obvodní soud pro Prahu 8 – Česká republika) – mBank S.A./PA (Návrh na začatie prejudiciálneho konania – Článok 99 Rokovacieho poriadku Súdneho dvora – Justičná spolupráca v občianskych veciach – Nariadenie (EÚ) č. 1215/2012 – Právomoc súdov členského štátu, na území ktorého má bydlisko spotrebiteľ – Článok 18 ods. 2 – Žaloba podaná predajcom alebo dodávateľom proti spotrebiteľovi – Pojem „bydlisko spotrebiteľa“ – Rozhodujúci okamih na určenie bydliska spotrebiteľa – Zmena bydliska spotrebiteľa medzi uzavretím zmluvy a podaním žaloby) . . . . .	19
2020/C 414/25	Vec C-135/20: Uznesenie Súdneho dvora (ôsma komora) z 30. septembra 2020 (návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Supremo Tribunal Administrativo – Portugalsko) – JS/Câmara Municipal de Gondomar (Návrh na začatie prejudiciálneho konania – Článok 99 Rokovacieho poriadku Súdneho dvora – Smernica 1999/70/ES – Rámcová dohoda o práci na dobu určitú, ktorú uzavreli ETUC, UNICE a CEEP – Določka 5 – Pracovné zmluvy na dobu určitú vo verejnom sektore – Opätovne uzatvárané zmluvy – Zákaz premeny pracovných zmlúv na dobu určitú na pracovnú zmluvu na dobu neurčitú – Prípustnosť) . . . . .	20
2020/C 414/26	Vec C-137/20: Uznesenie Súdneho dvora (deviata komora) z 3. septembra 2020 (návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Tribunal Judicial da Comarca dos Açores – Portugalsko) – MV/SATA International – Serviços e Transportes Aéreos SA (Návrh na začatie prejudiciálneho konania – Článok 53 ods. 2 Rokovacieho poriadku Súdneho dvora – Letecká doprava – Nariadenie (ES) č. 261/2004 – Článok 5 ods. 3 – Náhrada pre cestujúcich v prípade odmietnutia nástupu do lietadla a zrušenia alebo meškania letu – Rozsah – Oslobodenie od povinnosti poskytnúť náhradu – Pojem „mimoriadne okolnosti“ – Nedostatok podrobností týkajúcich sa skutkového a regulačného rámca sporu vo veci samej, ako aj dôvodov odôvodňujúcich potrebu odpovedať na prejudiciálne otázky – Zjavná neprípustnosť) . . . . .	20
2020/C 414/27	Vec C-690/19: Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Tribunal Superior de Justicia de Castilla-La Mancha (Španielsko) 19. septembra 2019 – XC/Subdelegación del Gobierno en Toledo . . . . .	21
2020/C 414/28	Vec C-284/20 P: Odvolanie podané 29. júna 2020: Bergslagens Järnvaruaktiebolag proti rozsudku Všeobecného súdu (prvá komora) z 29. apríla 2020 vo veci T-73/19, Bergslagens Järnvaruaktiebolag/EUIPO – Scheppach Fabrikation von Holzbearbeitungsmaschinen (Nástroj na štiepanie dreva) . . . . .	21
2020/C 414/29	Vec C-313/20 P: Odvolanie podané 10. júla 2020: Abarca – Companhia de Seguros SA proti rozsudku Všeobecného súdu (šiesta komora) z 29. apríla 2020 vo veci T-106/19, Abarca/EUIPO – Abanca Corporación Bancaria (ABARCA SEGUROS) . . . . .	21
2020/C 414/30	Vec C-417/20: Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Tribunal de première instance francophone de Bruxelles (Belgicko) 3. septembra 2020 – Viasat UK Ltd, Viasat Inc./Institut belge des services postaux et des télécommunications (IBPT), État belge, Inmarsat Ventures SE . . . . .	22
2020/C 414/31	Vec C-419/20: Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Finanzgericht Hamburg (Nemecko) 8. septembra 2020 – F. Reyher Nchfg. GmbH & Co. KG/Hauptzollamt Hamburg . . . . .	22



2020/C 414/32	Vec C-427/20: Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Finanzgericht Hamburg (Neemcko) 10. septembra 2020 – Flexi Montagetechnik GmbH & Co. KG/Hauptzollamt Kiel . . . . .	23
2020/C 414/33	Vec C-433/20: Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Oberlandesgericht Wien (Rakúsko) 15. septembra 2020 – Austro-Mechana Gesellschaft zur Wahrnehmung mechanisch-musikalischer Urheberrechte Gesellschaft mbH/Strato AG . . . . .	23
2020/C 414/34	Vec C-461/20: Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Högsta förvaltningsdomstolen (Švédsko) 24. septembra 2020 – Advania Sverige AB, Kammarkollegiet/Dustin Sverige AB . . . . .	24
2020/C 414/35	Vec C-486/20: Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Ustavno sodišče Republike Slovenije (Slovensko) 1. októbra 2020 – Varuh človekovih Republike Slovenije . . . . .	24
2020/C 414/36	Vec C-354/19: Uznesenie predsedu Súdneho dvora z 25. septembra 2020 (návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Svea Hovrätt – Švédsko) – Novartis AG/Patent-och registreringsverket . . . . .	25
2020/C 414/37	Vec C-663/19: Uznesenie predsedu Súdneho dvora z 24. augusta 2020 (návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Landgericht Gera – Nemecko) – MM/Volkswagen AG . . . . .	25
2020/C 414/38	Vec C-810/19: Uznesenie predsedu Súdneho dvora z 3. septembra 2020 (návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Landgericht Frankfurt am Main – Nemecko) – fliightright GmbH/Qatar Airways . . . . .	25
2020/C 414/39	Vec C-827/19: Uznesenie predsedu veľkej komory Súdneho dvora zo 4. septembra 2020 (návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Audiencia Provincial de Pontevedra – Španielsko) – D.A.T.A., L.F.A., A.M.A.G., L.F.A., J.G.C., S.C.C., A.C.V., A.A.G., A.C.A., L.C.A., N.P.B., P.C.A./Ryanair DAC . . . . .	26
2020/C 414/40	Vec C-904/19: Uznesenie predsedu Súdneho dvora z 28. augusta 2020 (návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Sąd Rejonowy dla Warszawy-Woli w Warszawie – Poľsko) – E. Sp. z o.o./K.S. . . . .	26
2020/C 414/41	Vec C-943/19: Uznesenie predsedu Súdneho dvora zo 7. septembra 2020 (návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Augstākā tiesa (Senāts) – Lotyšsko) – SIA „ONDO“/Patērētāju tiesību aizsardzības centrs . . . . .	26
2020/C 414/42	Vec C-944/19: Uznesenie predsedu Súdneho dvora zo 7. septembra 2020 (návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Augstākā tiesa (Senāts) – Lotyšsko) – AS „4finance“/Patērētāju tiesību aizsardzības centrs . . . . .	26
2020/C 414/43	Vec C-945/19: Uznesenie predsedu Súdneho dvora zo 7. septembra 2020 (návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Augstākā tiesa (Senāts) – Lotyšsko) – SIA „OC Finance“/Patērētāju tiesību aizsardzības centrs . . . . .	27
2020/C 414/44	Vec C-946/19: Uznesenie predsedu prvej komory Súdneho dvora z 25. septembra 2020 (návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Court of Appeal (England & Wales) (Civil Division) – Spojené kráľovstvo) – MG/HH . . . . .	27
2020/C 414/45	Vec C-252/20: Uznesenie predsedu Súdneho dvora z 13. augusta 2020 (návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Amtsgericht Hamburg – Nemecko) – CY/Eurowings GmbH . . . . .	27

**Všeobecný súd**

2020/C 414/46	Spojené veci T-515/13 RENV a T-719/13 RENV: Rozsudok Všeobecného súdu z 23. septembra 2020 – Španielsko a Taliansko/Komisia („Štátna pomoc – Pomoc poskytnutá španielskymi orgánmi v prospech niektorých hospodárskych záujmových združení (HZZ) a ich investorov – Daňový systém uplatňujúci sa na niektoré dohody o finančnom lízingu na nákup lodí (španielsky systém zdanenia lízingu) – Rozhodnutie, ktorým sa pomoc vyhlasuje za čiastočne nezlučiteľnú s vnútorným trhom a nariaďuje sa jej čiastočné vymáhanie – Selektívna povaha – Povinnosť odôvodnenia – Vymáhanie pomoci – Rovnosť zaobchádzania – Legitímna dôvera – Právna istota“) . . . . .	28
---------------	--	----

2020/C 414/47	Vec T-381/15 RENV: Rozsudok Všeobecného súdu z 9. septembra 2020 – IMG/Komisia („Mimozmluvná zodpovednosť – Rozvojová spolupráca – Plnenie rozpočtu Európskej únie prostredníctvom nepriameho hospodárenia – Rozhodnutie o pozastavení možnosti žalobkyne uzatvárať s Komisiou nové dohody o delegovaní v rámci nepriameho hospodárenia – Protiprávnosť – Dostatočne závažné porušenie právnej normy, ktorá priznáva práva jednotlivcom – Návrh na vydanie príkazu – Omeškanie – Zmena povahy požadovanej náhrady škody – Nepripustnosť“) . . . . .	29
2020/C 414/48	Spojené veci T-401/16 a T-443/16: Rozsudok Všeobecného súdu z 9. septembra 2020 – Španielsko a Taliansko/Komisia („Jazykový režim – Oznamenie o verejnom výberovom konaní na obsadenie miest vyšetrovateľov a vedúcich tímov – Jazykové znalosti – Obmedzenie výberu druhého jazyka výberového konania na nemčinu, angličtinu a francúzštinu – Vyradovací test na porozumenie anglického jazyka – Jazyk komunikácie – Nariadenie č. 1 – Článok 1, článok 27 a článok 28 písm. f) služobného poriadku – Diskriminácia na základe jazyka – Odôvodnenie – Záujem služby – Primeranosť“) . . . . .	29
2020/C 414/49	Vec T-249/17: Rozsudok Všeobecného súdu z 5. októbra 2020 – Casino, Guichard-Perrachon a AMC/Komisia („Hospodárska súťaž – Kartely – Správne konanie – Rozhodnutie, ktorým sa nariaďuje inšpekcia – Námietka nezákonnosti článku 20 nariadenia (ES) č. 1/2003 – Právo na účinný prostriedok nápravy – Rovnosť zbraní – Povinnosť odôvodnenia – Právo na nedotknuteľnosť obydlia – Dostatočne závažné nepriame dôkazy – Proporcionalita“) . . . . .	30
2020/C 414/50	Vec T-254/17: Rozsudok Všeobecného súdu z 5. októbra 2020 – Intermarché Casino Achats/Komisia („Hospodárska súťaž – Kartely – Správne konanie – Rozhodnutie, ktorým sa nariaďuje kontrola – Námietka protiprávnosti článku 20 nariadenia (ES) č. 1/2003 – Právo na účinný prostriedok nápravy – Rovnosť zbraní – Povinnosť odôvodnenia – Právo na nedotknuteľnosť obydlia – Dostatočne nepriame dôkazy – Nepriame dôkazy o účasti na protiprávných konaniach – Proporcionalita“) . . . . .	31
2020/C 414/51	Vec T-255/17: Rozsudok Všeobecného súdu z 5. októbra 2020 – Les Mousquetaires a ITM Entreprises/Komisia („Hospodárska súťaž – Kartely – Správne konanie – Rozhodnutie, ktorým sa nariaďuje inšpekcia – Námietka nezákonnosti článku 20 nariadenia (ES) č. 1/2003 – Právo na účinný prostriedok nápravy – Povinnosť odôvodnenia – Právo na nedotknuteľnosť obydlia – Dostatočne závažné nepriame dôkazy – Proporcionalita – Žaloba o neplatnosť – Výhrady týkajúce sa priebehu inšpekcie – Odmietnutie chrániť dôvernú úroveň údajov týkajúcich sa súkromia – Nepripustnosť“) . . . . .	32
2020/C 414/52	Vec T-380/17: Rozsudok Všeobecného súdu z 5. októbra 2020 – HeidelbergCement a Schwenk Zement/Komisia („Hospodárska súťaž – Koncentrácie – Trh so sivým cementom v Chorvátsku – Rozhodnutie, ktorým sa koncentrácia vyhlasuje za nezlučiteľnú s vnútorným trhom a Dohodou o EHP – Účastníci koncentrácie – Relevantný trh – Podstatná časť vnútorného trhu – Posúdenie účinkov koncentrácie na hospodársku súťaž – Záväzky – Právo na obranu – Čiastočné postúpenie vnútroštátnym orgánom“) . . . . .	33
2020/C 414/53	Veci T T-77/18 a T-567/18: Rozsudok Všeobecného súdu z 23. septembra 2020 – VE/ESMA („Verejná služba – Dočasní zamestnanci – Zmluva na dobu neurčitú – Hodnotiacia správa – Hodnotený obdobie roku 2016 – Námietka nezákonnosti usmernení pre hodnotenie – Zjavne nesprávne posúdenie – Hodnotenie činností vykonávaných ako zástupca zamestnancov – Procesná vada – Skončenie pracovnej zmluvy – Nedostatočné výkony počas obdobia dvoch rokov“) . . . . .	33
2020/C 414/54	Vec T-18/19: Rozsudok Všeobecného súdu z 5. októbra 2020 – Brown/Komisia („Verejná služba – Úradníci – Úradník, ktorý bol pri svojom nástupe do služby štátnym príslušníkom Spojeného kráľovstva – Vystúpenie Spojeného kráľovstva z Únie – Nadobudnutie štátneho občianstva štátu výkonu práce počas kariéry – Zánik nároku na príspevok na expatriáciu – Rovnosť zaobchádzania – Zásada zákazu diskriminácie – Článok 4 ods. 1 prílohy VII služobného poriadku“) . . . . .	34
2020/C 414/55	Vec T-264/19: Rozsudok Všeobecného súdu z 5. októbra 2020 – nanoPET Pharma/EUIPO – Miltenyi Biotec (viscover) („Ochranná známka Európskej únie – Konanie o vyhlásenie neplatnosti – Obrazová ochranná známka Európskej únie viscover – Nekonanie v zlej viere – Článok 52 ods. 1 písm. b) nariadenia (ES) č. 207/2009 [teraz článok 59 ods. 1 písm. b) nariadenia (EÚ) 2017/1001] – Článok 53 ods. 2 písm. c) nariadenia č. 207/2009 [teraz článok 60 ods. 2 písm. c) nariadenia 2017/1001]“) . . . . .	35

2020/C 414/56	Vec T-289/19: Rozsudok Všeobecného súdu z 23. septembra 2020 – Arbuzov/Rada („Spoločná zahraničná a bezpečnostná politika – Reštriktívne opatrenia prijaté s ohľadom na situáciu na Ukrajine – Zmrazenie finančných prostriedkov – Zoznam osôb, subjektov a orgánov, na ktoré sa uplatňuje zmrazenie finančných prostriedkov a hospodárskych zdrojov – Ponechanie mena žalobcu na zozname – Povinnosť Rady overiť, či rozhodnutie orgánu tretieho štátu bolo prijaté pri dodržaní práva na obhajobu a práva na účinnú súdnu ochranu“) . . . . .	35
2020/C 414/57	Vec T-475/20: Žaloba podaná 9. augusta 2020 – LE/Komisia . . . . .	36
2020/C 414/58	Vec T-579/20: Žaloba podaná 21. septembra 2020 – Genekam Biotechnology/Komisia . . . . .	37
2020/C 414/59	Vec T-580/20: Žaloba podaná 7. októbra 2020 – KC/Európska komisia . . . . .	38
2020/C 414/60	Vec T-582/20: Žaloba podaná 17. septembra 2020 – Ighoga Region 10 a i./Komisia . . . . .	39
2020/C 414/61	Vec T-588/20: Žaloba podaná 25. septembra 2020 – MP/Komisia . . . . .	40
2020/C 414/62	Vec T-602/20: Žaloba podaná 30. septembra 2020 – MS/Komisia . . . . .	41
2020/C 414/63	Vec T-606/20: Žaloba podaná 30. septembra 2020 – Austrian Power Grid a iní/ACER . . . . .	41
2020/C 414/64	Vec T-607/20: Žaloba podaná 30. septembra 2020 – Austrian Power Grid a iní/ACER . . . . .	42
2020/C 414/65	Vec T-611/20: Žaloba podaná 2. októbra 2020 – Airoldi Metalli/Komisia . . . . .	43
2020/C 414/66	Vec T-617/20: Žaloba podaná 5. októbra 2020 – Standardkessel Baumgarte Holding/EUIPO (Standardkessel) . . . . .	44
2020/C 414/67	Vec T-623/20: Žaloba podaná 9. októbra 2020 – Sun West a i./Komisia . . . . .	45
2020/C 414/68	Vec T-626/20: Žaloba podaná 12. októbra 2020 – Landwärme/Komisia . . . . .	46
2020/C 414/69	Vec T-628/20: Žaloba podaná 16. októbra 2020 – Ryanair/Komisia . . . . .	47



## IV

*(Informácie)*

INFORMÁCIE INŠTITÚCIÍ, ORGÁNOV, ÚRADOV A AGENTÚR EURÓPSKEJ ÚNIE

## SÚDNY DVOR EURÓPSKEJ ÚNIE

**Posledné publikácie Súdneho dvora Európskej únie v Úradnom vestníku Európskej únie***(2020/C 414/01)***Posledná publikácia**

Ú. v. EÚ C 399, 23.11.2020

**Predchádzajúce publikácie**

Ú. v. EÚ C 390, 16.11.2020

Ú. v. EÚ C 378, 9.11.2020

Ú. v. EÚ C 371, 3.11.2020

Ú. v. EÚ C 359, 26.10.2020

Ú. v. EÚ C 348, 19.10.2020

Ú. v. EÚ C 339, 12.10.2020

Tieto texty sú dostupné na adrese:

EUR-Lex: <http://eur-lex.europa.eu>

---

## V

(Oznamy)

## SÚDNE KONANIA

## SÚDNY DVOR

**Rozsudok Súdneho dvora (veľká komora) zo 6. októbra 2020 – Európska komisia/Maďarsko**(Vec C-66/18) <sup>(1)</sup>

*(Nesplnenie povinnosti členským štátom – Prípustnosť – Právomoc Súdneho dvora – Všeobecná dohoda o obchode so službami – Článok XVI – Prístup na trh – Listina špecifických záväzkov – Podmienka existencie povolenia – Článok XX ods. 2 – Článok XVII – Národné zaobchádzanie – Poskytovateľ služieb so sídlom v treťom štáte – Vnútroštátna právna úprava členského štátu ukladajúca podmienky pre poskytovanie služieb v oblasti vysokoškolského vzdelávania na jeho území – Požiadavka uzavretia medzinárodnej dohody so štátom sídla poskytovateľa – Požiadavka poskytovania vzdelávania v štáte sídla poskytovateľa – Zmena podmienok hospodárskej súťaže v prospech vnútroštátnych poskytovateľov – Odôvodnenie – Verejný poriadok – Zabránenie podvodným praktikám – Článok 49 ZFEÚ – Sloboda usadiť sa – Smernica 2006/123/ES – Služby na vnútornom trhu – Článok 16 – Článok 56 ZFEÚ – Slobodné poskytovanie služieb – Existencia obmedzenia – Odôvodnenie – Naliehavý dôvod všeobecného záujmu – Verejný poriadok – Zabránenie podvodným praktikám – Vysoká úroveň kvality vzdelávania – Charta základných práv Európskej únie – Článok 13 – Akademická sloboda – Článok 14 ods. 3 – Sloboda zakladať vzdelávacie inštitúcie – Článok 16 – Sloboda podnikania – Článok 52 ods. 1)*

(2020/C 414/02)

Jazyk konania: maďarčina

**Účastníci konania**

Žalobkyňa: Európska komisia (v zastúpení: V. Di Bucci, L. Malferrari, B. De Meester a K. Talabér-Ritz, splnomocnení zástupcovia)

Žalované: Maďarsko (v zastúpení: M. Z. Fehér a G. Koós, splnomocnení zástupcovia)

**Výrok rozsudku**

1. Maďarsko si prijatím opatrenia upraveného v § 76 ods. 1 písm. a) Nemzeti felsőoktatásról szóló 2011. évi CCIV. törvény (zákon č. CCIV z roku 2011 o národnom vysokoškolskom vzdelávaní) v znení Nemzeti felsőoktatásról szóló 2011. évi CCIV. törvény módosításáról szóló 2017. évi XXV. törvény (zákon č. XXV z roku 2017 o zmene zákona č. CCIV z roku 2011 o národnom vysokoškolskom vzdelávaní), ktoré výkon vzdelávacej činnosti vedúcej k získaniu diplomu v Maďarsku zahraničnými vysokými školami so sídlom mimo Európskeho hospodárskeho priestoru podmieňuje tým, že maďarská vláda a vláda štátu, v ktorom má sídlo dotknutá škola, uznali záväzok uzatvoriť medzinárodnú dohodu, nesplnilo povinnosti, ktoré mu vyplývajú z článku XVII Všeobecnej dohody o obchode so službami, nachádzajúcej sa v prílohe 1 B Dohody o založení Svetovej obchodnej organizácie, podpísanej v Marakéši a schválenej rozhodnutím Rady 94/800/ES z 22. decembra 1994 týkajúcim sa uzavretia dohôd v mene Európskeho spoločenstva, pokiaľ ide o záležitosti v rámci jeho kompetencie, ku ktorým sa dospelo na Uruguajskom kole multilaterálnych rokovaní (1986 – 1994).

2. Maďarsko si prijatím opatrenia upraveného v § 76 ods. 1 písm. b) Nemzeti felsőoktatásról szóló 2011. évi CCIV. törvény (zákon č. CCIV z roku 2011 o národnom vysokoškolskom vzdelávaní) v znení Nemzeti felsőoktatásról szóló 2011. évi CCIV. törvény módosításáról szóló 2017. évi XXV. törvény (zákon č. XXV z roku 2017 o zmene zákona č. CCIV z roku 2011 o národnom vysokoškolskom vzdelávaní), ktoré výkon činnosti zahraničných vysokých škôl v Maďarsku podmieňuje tým, že poskytujú vysokoškolské vzdelávanie v štáte svojho sídla, nesplnilo v rozsahu, v akom sa toto ustanovenie uplatňuje na vysoké školy, ktoré majú svoje sídlo v treťom štáte, ktorý je členom Svetovej obchodnej organizácie, povinnosti, ktoré mu vyplývajú z článku XVII Všeobecnej dohody o obchode so službami, nachádzajúcej sa v prílohe 1 B Dohody o založení Svetovej obchodnej organizácie, podpísanej v Marakéši a schválenej rozhodnutím Rady 94/800, a v rozsahu, v akom sa toto ustanovenie uplatňuje na vysoké školy, ktoré majú svoje sídlo v inom členskom štáte, povinnosti, ktoré mu vyplývajú z článku 49 ZFEÚ a článku 16 smernice Európskeho parlamentu a Rady 2006/123/ES z 12. decembra 2006 o službách na vnútornom trhu.
3. Maďarsko si prijatím opatrení upravených v § 76 ods. 1 písm. a) a b) Nemzeti felsőoktatásról szóló 2011. évi CCIV. törvény (zákon č. CCIV z roku 2011 o národnom vysokoškolskom vzdelávaní) v znení Nemzeti felsőoktatásról szóló 2011. évi CCIV. törvény módosításáról szóló 2017. évi XXV. törvény (zákon č. XXV z roku 2017 o zmene zákona č. CCIV z roku 2011 o národnom vysokoškolskom vzdelávaní), nesplnilo povinnosti, ktoré mu vyplývajú z článku 13, článku 14 ods. 3 a článku 16 Charty základných práv Európskej únie.
4. Maďarsko je povinné nahradiť trovy konania.

(<sup>1</sup>) Ú. v. EÚ C 211, 18.6.2018.

**Rozsudok Súdneho dvora (veľká komora) zo 6. októbra 2020 – Bank Refah Kargaran/Rada Európskej únie, Európska komisia**

(Vec C-134/19 P) (<sup>1</sup>)

*(Odvolanie – Spoločná zahraničná a bezpečnostná politika (SZBP) – Článok 29 ZEÚ – Článok 215 ZFEÚ – Reštriktívne opatrenia prijaté voči Iránskej islamskej republike – Škoda, ktorá údajne vznikla odvolateľke v dôsledku zaradenia a ponechania jej názvu v zozname osôb a subjektov, na ktoré sa uplatňuje zmrazenie finančných prostriedkov a ekonomických zdrojov – Žaloba o náhradu škody – Právomoc Súdneho dvora rozhodovať o návrhu na náhradu škody, ktorá údajne vznikla v dôsledku reštriktívnych opatrení stanovených rozhodnutiami, ktoré spadajú do SZBP – Dostatočne závažné porušenie právnej normy, ktorej cieľom je priznať práva jednotlivcom – Nedostatok odôvodnenia aktov zavádzajúcich reštriktívne opatrenia)*

(2020/C 414/03)

Jazyk konania: francúzština

**Účastníci konania**

Odvolateľka: Bank Refah Kargaran (v zastúpení: J.-M. Thouvenin a I. Boubaker, avocats)

Ďalší účastníci konania: Rada Európskej únie, (v zastúpení: M. Bishop a V. Piessevaux, splnomocnení zástupcovia), Európska komisia (v zastúpení: pôvodne R. Tricot, C. Zadra a A. Tizzano, neskôr L. Gussetti, A. Bouquet, R. Tricot a J. Roberti di Sarsina, splnomocnení zástupcovia)

**Výrok rozsudku**

1. Odvolanie sa zamietá.

2. Bank Refah Kargaran znáša svoje vlastné trovy konania a je povinná nahradiť trovy konania vynaložené Radou Európskej únie.
3. Európska komisia znáša svoje vlastné trovy konania.

(<sup>1</sup>) Ú. v. EÚ C 172, 20.5.2019.

**Rozsudok Súdneho dvora (veľká komora) zo 6. októbra 2020 (návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Landessozialgericht Nordrhein-Westfalen – Nemecko) – Jobcenter Krefeld – Widerspruchsstelle/JD**

(Vec C-181/19) (<sup>1</sup>)

*(Návrh na začatie prejudiciálneho konania – Voľný pohyb osôb – Pracovníci – Nariadenie (EÚ) č. 492/2011 – Článok 7 ods. 2 – Rovnosť zaobchádzania – Sociálne výhody – Článok 10 – Deti, ktoré plnia školskú dochádzku – Smernica 2004/38/ES – Článok 24 – Dávky sociálnej pomoci – Nariadenie (ES) č. 883/2004 – Článok 4 – Článok 70 – Osobitné nepríspevkové peňažné dávky – Migrujúci pracovník, ktorý sa stará o deti, ktoré plnia školskú dochádzku v hostiteľskom členskom štáte)*

(2020/C 414/04)

Jazyk konania: nemčina

**Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania**

Landessozialgericht Nordrhein-Westfalen

**Účastníci konania pred vnútroštátnym súdom**

Žalobca: Jobcenter Krefeld – Widerspruchsstelle

Žalovaný: JD

**Výrok rozsudku**

1. Článok 7 ods. 2 a článok 10 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 492/2011 z 5. apríla 2011 o slobode pohybu pracovníkov v rámci Únie sa majú vykladať v tom zmysle, že bránia právnej úprave členského štátu, podľa ktorej štátny príslušník iného členského štátu a jeho maloleté deti, ktorí všetci majú v prvom členskom štáte právo na pobyt na základe článku 10 tohto nariadenia z dôvodu plnenia školskej dochádzky týmito deťmi v tom istom štáte, sú za každých okolností a automaticky vylúčení z nároku na dávky určené na zabezpečenie ich životného minima. Článok 24 ods. 2 smernice Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2004/38/ES z 29. apríla 2004 o práve občanov Únie a ich rodinných príslušníkov voľne sa pohybovať a zdržiavať sa v rámci územia členských štátov, ktorá mení a dopĺňa nariadenie (EHS) 1612/68 a ruší smernice 64/221/EHS, 68/360/EHS, 72/194/EHS, 73/148/EHS, 75/34/EHS, 75/35/EHS, 90/364/EHS, 90/365/EHS a 93/96/EHS, tento výklad nespochybnuje.
2. Článok 4 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 883/2004 z 29. apríla 2004 o koordinácii systémov sociálneho zabezpečenia, v spojení s článkom 3 ods. 3 a článkom 70 ods. 2 tohto nariadenia sa má vykladať v tom zmysle, že bráni právnej úprave členského štátu, na základe ktorej štátny príslušník iného členského štátu a jeho maloleté deti, ktorí všetci majú v prvom členskom štáte právo na pobyt založené na článku 10 nariadenia č. 492/2011 z dôvodu plnenia školskej dochádzky týmito deťmi v tomto istom členskom štáte a sú tam poistení v systéme sociálneho zabezpečenia v zmysle článku 3 ods. 1 nariadenia č. 883/2004, sú za každých okolností a automaticky vylúčení z práva na osobitné nepríspevkové peňažné dávky.

(<sup>1</sup>) Ú. v. EÚ C 182, 27.5.2019.

**Rozsudok Súdneho dvora (prvá komora) z 8. októbra 2020 (návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Court of Appeal – Spojené kráľovstvo) – United Biscuits (Pensions Trustees) Limited, United Biscuits Pension Investments Limited/Commissioners for Her Majesty’s Revenue and Custom**

(Vec C-235/19) <sup>(1)</sup>

*(Návrh na začatie prejudiciálneho konania – Daň z pridanej hodnoty (DPH) – Smernica 2006/112/ES – Článok 135 ods. 1 písm. a) – Oslobodenie poisťovacích transakcií od DPH – Poskytovanie služieb správy dôchodkových fondov správcovi investičnými manažérmi – Vylúčenie akejkoľvek náhrady škody za riziko – Zamestnanecký dôchodkový systém – Vnútroštátna daňová prax – Výkon poisťovacej činnosti – Subjekty, ktoré majú povolenie – Subjekty, ktoré takého povolenie nemajú – Pojem „poisťovacie transakcie“)*

(2020/C 414/05)

Jazyk konania: angličtina

**Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania**

Court of Appeal

**Účastníci konania pred vnútroštátnym súdom**

Žalobkyne: United Biscuits (Pensions Trustees) Limited, United Biscuits Pension Investments Limited

Žalovaná: Commissioners for Her Majesty’s Revenue and Customs

**Výrok rozsudku**

Článok 135 ods. 1 písm. a) smernice Rady 2006/112/ES z 28. novembra 2006 o spoločnom systéme dane z pridanej hodnoty sa má vykladať v tom zmysle, že služby správy investícií poskytované v rámci zamestnaneckého dôchodkového systému s vylúčením akejkoľvek náhrady škody za riziko nemožno považovať za „poisťovacie transakcie“ v zmysle tohto ustanovenia a nemôže sa tak na ne vzťahovať oslobodenie od dane z pridanej hodnoty (DPH) stanovené v uvedenom ustanovení v prospech takýchto transakcií.

<sup>(1)</sup> Ú. v. EÚ C 172, 20.5.2019.



**Rozsudok Súdneho dvora (veľká komora) zo 6. októbra 2020 (návrhy na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Cour administrative – Luxembursko) – État luxembourgeois/B (C-245/19), a État luxembourgeois/B, C, D, F. C. (C-246/19)**

(Spojené veci C-245/19 a C-246/19) <sup>(1)</sup>

*(Návrh na začatie prejudiciálneho konania – Smernica 2011/16/EÚ – Administratívna spolupráca v oblasti daní – Články 1 a 5 – Uloženie povinnosti poskytnúť informácie príslušnému orgánu členského štátu, ktorý koná na základe žiadosti o výmenu informácií príslušného orgánu iného členského štátu – Držiteľ informácií, ktorých poskytnutie nariadi príslušný orgán prvého členského štátu – Plateľ dane, ktorého sa týka zisťovanie, na ktorom je založená žiadosť príslušného orgánu druhého členského štátu – Tretie osoby, s ktorými má tento platiteľ dane právne, bankové, finančné alebo všeobecnejšie ekonomické vzťahy – Súdna ochrana – Charta základných práv Európskej únie – Článok 47 – Právo na účinný prostriedok nápravy – Článok 52 ods. 1 – Obmedzenie – Právny základ – Rešpektovanie podstaty práva na účinný prostriedok nápravy – Existencia prostriedku nápravy, ktorý umožňuje dotknutým osobám podliehajúcim súdnej právomoci dosiahnuť účinné preskúmanie všetkých relevantných skutkových a právnych otázok, ako aj účinnú súdnu ochranu práv, ktoré im zaručuje právo Únie – Cieľ všeobecného záujmu, ktorý je uznaný Úniou – Boj proti medzinárodným daňovým podvodom a únikom – Proporcionalita – „Predvídateľne relevantný“ charakter informácií, ktorých sa týka uloženie povinnosti poskytnúť informácie – Súdne preskúmanie – Rozsah – Osobné, časové a vecné faktory, ktoré sa majú zohľadniť)*

(2020/C 414/06)

Jazyk konania: francúzština

**Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania**

Cour administrative

**Účastníci konania pred vnútroštátnym súdom**

Žalobca: État luxembourgeois (C-245/19), (C-246/19)

Žalovaní: B (C-245/19), B, C, D, F. C. (C-246/19)

za účasti: A (C-246/19)

**Výrok rozsudku**

1. Článok 47 Charty základných práv Európskej únie, v spojení s jej článkami 7 a 8, ako aj článkom 52 ods. 1, sa má vykladať v tom zmysle, že:
  - bráni tomu, aby právne predpisy členského štátu, ktorými sa vykonáva postup výmeny informácií na požiadanie zavedený smernicou Rady 2011/16/EÚ z 15. februára 2011 o administratívnej spolupráci v oblasti daní a zrušením smernice 77/799/EHS, zmenenou smernicou Rady 2014/107/EÚ z 9. decembra 2014, vylučovali možnosť, aby rozhodnutie, ktorým príslušný orgán tohto členského štátu uloží osobe, ktorá je držiteľom informácií, povinnosť poskytnúť mu tieto informácie s cieľom vyhovieť žiadosti o výmenu informácií predloženej príslušným orgánom iného členského štátu, bolo napadnuté opravným prostriedkom podaným takou osobou, a
  - nebráni tomu, aby také právne predpisy vylučovali možnosť, aby bolo také rozhodnutie napadnuté opravnými prostriedkami podanými platiteľom dane, ktorého sa v tomto inom členskom štáte týka zisťovanie, na základe ktorého bola uvedená žiadosť podaná, ako aj tretími osobami, ktorých sa týkajú predmetné informácie.

2. Článok 1 ods. 1 a článok 5 smernice 2011/16, zmenenej smernicou 2014/107, sa majú vykladať v tom zmysle, že rozhodnutie, ktorým príslušný orgán členského štátu uloží osobe, ktorá je držiteľom informácií, povinnosť poskytnúť mu tieto informácie s cieľom vyhovieť žiadosti o výmenu informácií predloženej príslušným orgánom iného členského štátu, treba, v spojení s touto žiadosťou, považovať za rozhodnutie týkajúce sa informácií, ktoré sa jednoznačne nezdajú byť úplne zbavené predvídateľnej relevantnosti, pokiaľ je v ňom uvedená totožnosť osoby, ktorá je držiteľom predmetných informácií, totožnosť platiteľa dane, ktorého sa týka zisťovanie, na základe ktorého bola podaná žiadosť o výmenu informácií, a obdobie, na ktoré sa toto zisťovanie vzťahuje, a pokiaľ sa týka zmlúv, faktúr a platieb, ktoré síce nie sú presne označené, ale sú vymedzené na základe kritérií týkajúcich sa po prvé skutočnosti, že ich uzavrela alebo uskutočnila osoba, ktorá je držiteľom informácií, po druhé skutočnosti, že boli uzavreté alebo uskutočnené počas obdobia, na ktoré sa vzťahuje toto zisťovanie, a po tretie ich spojenia s dotknutým platiteľom dane.

(<sup>1</sup>) Ú. v. EÚ C 213, 24.6.2019.

**Rozsudok Súdneho dvora (siedma komora) z 8. októbra 2020 (návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Hoge Raad der Nederlanden – Holandsko) – Staatssecretaris van Financiën/Exter BV**

(Vec C-330/19) (<sup>1</sup>)

*(Návrh na začatie prejudiciálneho konania – Colná únia – Nariadenie (EHS) č. 2913/92 – Colný kódex Spoločenstva – Článok 121 ods. 1 – Colný režim aktívneho zošľachtovacieho styku – Prepustenie do voľného obehu – Vznik colného dlhu – Určenie dlhu – Pojem „podklady“ – Zohľadnenie zvýhodneného sadzobného opatrenia)*

(2020/C 414/07)

Jazyk konania: holandčina

**Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania**

Hoge Raad der Nederlanden

**Účastníci konania pred vnútroštátnym súdom**

Žalobca: Staatssecretaris van Financiën

Žalovaná: Exter BV

**Výrok rozsudku**

Článok 121 ods. 1 nariadenia Rady (EHS) č. 2913/92 z 12. októbra 1992, ktorým sa ustanovuje Colný kódex spoločenstva, sa má vykladať v tom zmysle, že bráni uplatneniu zvýhodneného sadzobného opatrenia zavádzajúceho zníženú colnú sadzbu, ktoré bolo platné v okamihu prijatia colného vyhlásenia o prepustení tovaru do colného režimu aktívneho zošľachtujúceho styku, ktorého uplatňovanie však bolo pozastavené ku dňu prijatia colného vyhlásenia o prepustení tohto tovaru do voľného obehu.

(<sup>1</sup>) Ú. v. EÚ C 238, 15.7.2019.

**Rozsudok Súdneho dvora (piata komora) z 8. októbra 2020 (návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal College van Beroep voor het bedrijfsleven – Holandsko) – Crown Van Gelder BV/Autoriteit Consument en Markt**

(Vec C-360/19) <sup>(1)</sup>

*(Návrh na začatie prejudiciálneho konania – Vnútrotný trh s elektrinou – Smernica 2009/72/ES – Článok 37 – Úlohy a právomoci regulačného orgánu – Mimosúdne urovnávanie sporov – Pojem „strana, ktorá [má v úmysle podať] sťažnosť“ – Sťažnosť podaná koncovým odberateľom voči prevádzkovateľovi prenosovej sústavy, do ktorej zariadenie tohto odberateľa nie je priamo pripojené – Porucha, ku ktorej došlo v tejto sústave – Neexistencia zmluvného vzťahu medzi uvedeným odberateľom a prevádzkovateľom danej siete – Prípustnosť sťažnosti)*

(2020/C 414/08)

Jazyk konania: holandčina

**Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania**

College van Beroep voor het bedrijfsleven

**Účastníci konania pred vnútroštátnym súdom**

Žalobkyňa: Crown Van Gelder BV

Žalovaný: Autoriteit Consument en Markt

za účasti: TenneT TSO BV

**Výrok rozsudku**

Článok 37 ods. 11 smernice Európskeho parlamentu a Rady 2009/72/ES z 13. júla 2009 o spoločných pravidlách pre vnútrotný trh s elektrinou, ktorou sa zrušuje smernica 2003/54/ES, sa má vykladať v tom zmysle, že regulačný orgán nemôže zamietnuť sťažnosť podanú koncovým odberateľom proti prevádzkovateľovi prenosovej sústavy v dôsledku poruchy, ktorá sa vyskytla v tejto sústave, z dôvodu, že zariadenie tohto koncového odberateľa nie je pripojené priamo k uvedenej prenosovej sústave, ale len k distribučnej sústave, ktorá je ňou zásobovaná.

<sup>(1)</sup> Ú. v. EÚ C 270, 12.8.2019.

**Rozsudok Súdneho dvora (ôsma komora) zo 6. októbra 2020 (návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Tribunal Superior de Justicia del País Vasco – Španielsko) – Vodafone España SAU/Diputación Foral de Gipuzkoa**

(Vec C-443/19) <sup>(1)</sup>

*(Návrh na začatie prejudiciálneho konania – Elektronické komunikačné siete a služby – Smernica 2002/20/ES – Článok 13 – Poplatok za práva na používanie rádiových frekvencií – Vnútroštátna odvetvová právna úprava stanovujúca poplatok za rezerváciu verejných rádiových frekvencií – Vnútroštátna právna úprava, podľa ktorej udelenie administratívnych koncesíí na verejný majetok podlieha dani z prevodu majetku)*

(2020/C 414/09)

Jazyk konania: španielčina

**Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania**

Tribunal Superior de Justicia del País Vasco

**Účastníci konania pred vnútroštátnym súdom**

Žalobkyňa: Vodafone España SAU

Žalovaná: Diputación Foral de Gipuzkoa

**Výrok rozsudku**

Článok 13 smernice Európskeho parlamentu a Rady 2002/20/ES zo 7. marca 2002 o povolení na elektronické komunikačné sieťové systémy a služby (smernica o povolení), zmenenej smernicou Európskeho parlamentu a Rady 2009/140/ES z 25. novembra 2009, sa má vykladať v tom zmysle, že nebráni tomu, aby členský štát, ktorého právna úprava stanovuje, že právo na používanie rádiových frekvencií podlieha poplatku za rezerváciu verejnej rádiovkej frekvencie, uložil okrem toho pre udelenie administratívnych koncesíí na túto frekvenciu daň z prevodu majetku, ktorá vo všeobecnosti zatažuje udelenie administratívnych koncesíí na verejný majetok na základe právnej úpravy, ktorá nie je osobitne uplatniteľná na odvetvie elektronických komunikácií, ak skutočnosť, ktorá zakladá povinnosť platiť túto daň, súvisí s udeľovaním práv na používanie rádiových frekvencií, pokiaľ tento poplatok a táto daň spĺňajú ako celok podmienky uvedené v tomto článku, najmä podmienku týkajúcu sa primeranej povahy sumy vybranej ako protihodnota za právo používať rádiové frekvencie, čo prináleží overiť vnútroštátnemu súdu.

(<sup>1</sup>) Ú. v. EÚ C 328, 30.9.2019.

**Rozsudok Súdneho dvora (desiata komora) z 8. októbra 2020 (návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Svea hovrätt, Patent- och marknadsöverdomstolen – Švédsko) – Aktiebolaget Östgötatrafiken/Patent-och registreringsverket**

(Vec C-456/19) (<sup>1</sup>)

*(Návrh na začatie prejudiciálneho konania – Ochranné známky – Smernica 2008/95/ES – Článok 3 ods. 1 písm. b) – Označenia, ktoré môžu tvoriť ochrannú známku – Rozlišovacia spôsobilosť – Prihláška označenia ako ochrannej známky pre službu, ktoré pozostáva z farebných motívov a ktoré má byť umiestnené na tovary používané na poskytovanie tejto služby – Posúdenie rozlišovacej spôsobilosti tohto označenia – Kritériá)*

(2020/C 414/10)

Jazyk konania: švédčina

**Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania**

Svea hovrätt, Patent- och marknadsöverdomstolen

**Účastníci konania pred vnútroštátnym súdom**

Žalobkyňa: Aktiebolaget Östgötatrafiken

Žalovaný: Patent-och registreringsverket

**Výrok rozsudku**

Článok 3 ods. 1 písm. b) smernice Európskeho parlamentu a Rady 2008/95/ES z 22. októbra 2008 o aproximácii právnych predpisov členských štátov v oblasti ochranných známok sa má vykladať v tom zmysle, že rozlišovacia spôsobilosť označenia, ktorého zápis ako ochrannej známky sa požaduje pre službu a ktoré sa skladá z farebných motívov a má byť umiestnené výlučne a systematicky určitým spôsobom na veľkej časti tovarov používaných na poskytovanie tejto služby, sa má posudzovať s prihliadnutím na vnímanie umiestnenia tohto označenia na týchto tovaroch príslušnou skupinou verejnosti bez toho, aby bolo nutné skúmať, či sa toto označenie podstatne odlišuje od normy alebo zvyklostí dotknutého hospodárskeho odvetvia.

(<sup>1</sup>) Ú. v. EÚ C 280, 19.8.2019.

**Rozsudok Súdneho dvora (prvá komora) z 8. októbra 2020 (návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Kamarrätten i Göteborg – Švédsko) – Allmänna ombudet hos Tullverket/Combinova AB**

(Vec C-476/19) <sup>(1)</sup>

*(Návrh na začatie prejudiciálneho konania – Colný kódex Únie – Článok 124 ods. 1 písm. k) – Zánik colného dlhu v prípade nepoužitia tovaru – Pojem „použitý tovar“ – Aktívny zušľachťovací styk – Colný dlh, ktorý vznikol z dôvodu nedodržania podmienok stanovených v rámci colného režimu aktívny zušľachťovací styk – Nepredloženie potvrdenia o prepustení tovaru z colného režimu v stanovenej lehote)*

(2020/C 414/11)

Jazyk konania: švédčina

**Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania**

Kamarrätten i Göteborg

**Účastníci konania pred vnútroštátnym súdom**

Žalobca: Allmänna ombudet hos Tullverket

Žalovaná: Combinova AB

**Výrok rozsudku**

Článok 124 ods. 1 písm. k) nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 952/2013 z 9. októbra 2013, ktorým sa ustanovuje Colný kódex Únie, sa má vykladať v tom zmysle, že použitie tovaru, na ktoré odkazuje toto ustanovenie, sa týka len použitia nad rámec spracovateľských operácií povolených colnými orgánmi v rámci režimu aktívny zušľachťovací styk upraveného v článku 256 tohto nariadenia, a nie použitia v súlade s týmito povolenými spracovateľskými operáciami.

<sup>(1)</sup> Ú. v. EÚ C 288, 26.8.2019.

**Rozsudok Súdneho dvora (prvá komora) z 8. októbra 2020 (návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podala Conseil d'État – Francúzsko) – Union des industries de la protection des plantes/Premier ministre, Ministre de la Transition écologique et solidaire, Ministre des Solidarités et de la Santé, Ministre de l'Agriculture et de l'Alimentation, Agence nationale de sécurité sanitaire de l'alimentation, de l'environnement et du travail**

(Vec C-514/19) <sup>(1)</sup>

*(Návrh na začatie prejudiciálneho konania – Životné prostredie – Nariadenie (ES) č. 1107/2009 – Uvádžanie prípravkov na ochranu rastlín na trh – Núdzové opatrenia – Oficiálne informovanie Európskej komisie – Smernica (EÚ) 2015/1535 – Postup pri poskytovaní informácií v oblasti technických predpisov – Neonikotínoidy – Ochrana včiel – Zásada lojálnej spolupráce)*

(2020/C 414/12)

Jazyk konania: francúzština

**Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania**

Conseil d'État

**Účastníci konania pred vnútroštátnym súdom**

Žalobkyňa: Union des industries de la protection des plantes

Žalovaní: Premier ministre, Ministre de la Transition écologique et solidaire, Ministre des Solidarités et de la Santé, Ministre de l'Agriculture et de l'Alimentation, Agence nationale de sécurité sanitaire de l'alimentation, de l'environnement et du travail



za účasti: Association Générations futures, Union nationale de l'apiculture française (UNAF), Syndicat national de l'apiculture

### Výrok rozsudku

1. Článok 5 smernice Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2015/1535 z 9. septembra 2015, ktorou sa stanovuje postup pri poskytovaní informácií v oblasti technických predpisov a pravidiel vzťahujúcich sa na služby informačnej spoločnosti, a článok 71 ods. 1 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1107/2009 z 21. októbra 2009 o uvádzaní prípravkov na ochranu rastlín na trh a o zrušení smerníc Rady 79/117/EHS a 91/414/EHS sa majú vykladať v tom zmysle, že oznámenie vnútroštátneho opatrenia zakazujúceho používanie určitých účinných látok, na ktoré sa vzťahuje toto nariadenie, uskutočnené na základe článku 5 tejto smernice, sa má považovať za oficiálne informovanie o potrebe prijať núdzové opatrenia v zmysle článku 71 ods. 1 uvedeného nariadenia, ak:
  - toto oznámenie obsahuje jasné uvedenie skutočností, ktoré preukazujú jednak, že tieto účinné látky môžu predstavovať závažné riziko pre zdravie ľudí alebo zvierat alebo pre životné prostredie, a jednak, že toto riziko nemožno uspokojivo obmedziť pomocou opatrení prijatých dotknutým členským štátom, a
  - Európska komisia sa dotknutého členského štátu neopýtala, či sa treba domnievať, že uvedené oznámenie predstavuje oficiálne informovanie podľa článku 71 ods. 1 nariadenia č. 1107/2009.
2. Článok 71 ods. 1 nariadenia č. 1107/2009 sa má vykladať v tom zmysle, že vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) 2018/783 z 29. mája 2018, ktorým sa mení vykonávacie nariadenie (EÚ) č. 540/2011, pokiaľ ide o podmienky schválenia účinnej látky imidakloprid, vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) 2018/784 z 29. mája 2018, ktorým sa mení vykonávacie nariadenie (EÚ) č. 540/2011, pokiaľ ide o podmienky schválenia účinnej látky klotianidín a vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) 2018/785 z 29. mája 2018, ktorým sa mení vykonávacie nariadenie (EÚ) č. 540/2011, pokiaľ ide o podmienky schválenia účinnej látky tiametoxám, nemožno považovať za opatrenia prijaté Komisiou na základe oznámenia Francúzskej republiky z 2. februára 2017.

(<sup>1</sup>) Ú. v. EÚ C 295, 2.9.2019.

**Rozsudok Súdneho dvora (šiesta komora) z 8. októbra 2020 (návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Tribunalul Cluj – Rumunčina) – Impresa Pizzarotti & C SPA Italia Sucursala Cluj/Agencia Națională de Administrare Fiscală – Direcția Generală de Administrare a Marilor Contribuabili**

(Vec C-558/19) (<sup>1</sup>)

*(Návrh na začatie prejudiciálneho konania – Články 49 a 63 ZFEÚ – Sloboda usadiť sa – Voľný pohyb kapitálu – Určenie zdaniteľného príjmu spoločností – Osoby, ktoré sú v situácii vzájomnej závislosti – Neobvyklá výhoda poskytnutá organizačnou zložkou rezidentom spoločnosti nerezidentovi – Úprava zdaniteľných príjmov organizačnej zložky spoločnosti nerezidenta – Chýbajúca úprava zdaniteľných príjmov v prípade rovnakej výhody poskytnutej organizačnou zložkou svojej materskej spoločnosti rezidentovi – Zásada voľnej hospodárskej súťaže – Obmedzenie slobody usadiť sa – Odôvodnenie – Vyvážené rozdelenie daňovej právomoci medzi členskými štátmi – Proporcionalita)*

(2020/C 414/13)

Jazyk konania: rumunčina

### Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania

Tribunalul Cluj

### Účastníci konania pred vnútroštátnym súdom

Žalobkyňa: Impresa Pizzarotti & C SPA Italia Sucursala Cluj

Žalovaný: Agenția Națională de Administrare Fiscală – Direcția Generală de Administrare a Marilor Contribuabili

## Výrok rozsudku

Článok 49 ZFEÚ sa má vykladať v tom zmysle, že v zásade nebráni právnej úprave členského štátu, podľa ktorej prevod finančných prostriedkov uskutočnený organizačnou zložkou rezidentom v prospech svojej materskej spoločnosti so sídlom v inom členskom štáte možno považovať za „transakciu vytvárajúcu príjmy“, v dôsledku čoho sa stáva povinným uplatnenie pravidiel v oblasti transferového oceňovania, zatiaľ čo v prípade, ak by sa rovnaká transakcia uskutočnila medzi organizačnou zložkou a materskou spoločnosťou, ktoré by mali sídlo v tom istom členskom štáte, táto transakcia by sa za takú nepovažovala a nedošlo by k uplatneniu uvedených pravidiel.

(<sup>1</sup>) Ú. v. EÚ C 372, 4.11.2019.

---

### Rozsudok Súdneho dvora (šiesta komora) z 8. októbra 2020 (návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Tribunal Superior de Justicia de Castilla-La Mancha – Španielsko) – MO/Subdelegación del Gobierno en Toledo

(Vec C-568/19) (<sup>1</sup>)

*(Návrh na začatie prejudiciálneho konania – Priestor slobody, bezpečnosti a spravodlivosti – Smernica 2008/115/ES – Spoločné normy a postupy členských štátov na účely návratu štátnych príslušníkov tretích krajín, ktorí sa neoprávnene zdržiavajú na ich území – Článok 6 ods. 1 a článok 8 ods. 1 – Neoprávnený pobyt – Vnútroštátna právna úprava, ktorá podľa okolností ukladá pokutu, alebo nariaďuje odsun – Dôsledky rozsudku z 23. apríla 2015, Zaizoune (C-38/14, EU:C:2015:260) – Vnútroštátna právna úprava, ktorá je pre dotknutú osobu priaznivejšia – Priamy účinok smerníc – Hranice)*

(2020/C 414/14)

Jazyk konania: španielčina

## Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania

Tribunal Superior de Justicia de Castilla-La Mancha

## Účastníci konania pred vnútroštátnym súdom

Žalobca: MO

Žalovaný: Subdelegación del Gobierno en Toledo

## Výrok rozsudku

Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2008/115/ES zo 16. decembra 2008 o spoločných normách a postupoch členských štátov na účely návratu štátnych príslušníkov tretích krajín, ktorí sa neoprávnene zdržiavajú na ich území, sa má vykladať v tom zmysle, že ak vnútroštátna právna úprava v prípade neoprávneného pobytu štátneho príslušníka tretej krajiny na území členského štátu stanovuje uloženie pokuty alebo nariadenie odsunu, pričom toto posledné uvedené opatrenie možno prijať len vtedy, ak existujú priťažujúce okolnosti týkajúce sa tohto štátneho príslušníka, ktoré sa pripájajú k neoprávnenému pobytu tohto štátneho príslušníka, príslušný vnútroštátny orgán nemôže priamo vychádzať z ustanovení tejto smernice na účely prijatia rozhodnutia o návrate a vykonať toto rozhodnutie, a to ani v prípade neexistencie takýchto priťažujúcich okolností.

(<sup>1</sup>) Ú. v. EÚ C 363, 28.10.2019.

**Rozsudok Súdneho dvora (štvrtá komora) z 8. októbra 2020 (návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Verwaltungsgericht Köln – Nemecko) – kohlpharma GmbH/Bundesrepublik Deutschland**

(Vec C-602/19) <sup>(1)</sup>

*(Návrh na začatie prejudiciálneho konania – Články 34 a 36 ZFEÚ – Voľný pohyb tovaru – Množstevné obmedzenia – Opatrenia s rovnakým účinkom – Odmietnutie schváliť zmenu informácií a dokumentov týkajúcich sa lieku, pre ktorý bolo vydané povolenie na súbežný dovoz – Ochrana zdravia a života ľudí – Smernica 2001/83/ES)*

(2020/C 414/15)

Jazyk konania: nemčina

**Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania**

Verwaltungsgericht Köln

**Účastníci konania pred vnútroštátnym súdom**

Žalobkyňa: kohlpharma GmbH

Žalovaná: Bundesrepublik Deutschland

**Výrok rozsudku**

Články 34 a 36 ZFEÚ sa majú vykladať v tom zmysle, že bránia tomu, aby príslušný orgán prvého členského štátu odmietol schváliť zmeny údajov a dokumentov týkajúcich sa lieku, pre ktorý bolo vydané povolenie na uvedenie na trh v druhom členskom štáte a povolenie na súbežný dovoz do prvého členského štátu, len z dôvodu, že platnosť referenčného povolenia na uvedenie na trh v prvom členskom štáte uplynula a navrhované zmeny sa opierajú, v kombinácii s údajmi povolenými v druhom členskom štáte pre súbežne dovážaný liek, o údaje týkajúce sa lieku používaného na rovnakú liečbu, pre ktorý bolo vydané povolenie na uvedenie na trh v oboch dotknutých členských štátoch, ktorý sa v podstate vyrába tak, aby obsahoval rovnakú účinnú látku, aj keď v inej liekovej forme, pokiaľ je dotknuté povolenie na súbežný dovoz stále platné a neexistuje žiadny nepriamy dôkaz, ktorý by dostatočne preukazoval existenciu nebezpečenstva pre účinnú ochranu života a zdravia ľudí.

<sup>(1)</sup> Ú. v. EÚ C 357, 21.10.2019.

**Rozsudok Súdneho dvora (šiesta komora) z 8. októbra 2020 (návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Amtsgericht Hamburg – Nemecko) – EU/PE Digital GmbH**

(Vec C-641/19) <sup>(1)</sup>

*(Návrh na začatie prejudiciálneho konania – Ochrana spotrebiteľa – Smernica 2011/83/EÚ – Článok 2 bod 11, článok 14 ods. 3 a článok 16 písm. m) – Zmluva na diaľku – Dodávanie digitálneho obsahu a digitálnych služieb – Právo na odstúpenie od zmluvy – Povinnosti spotrebiteľa v prípade odstúpenia od zmluvy – Určenie výšky sumy, ktorú má spotrebiteľ zaplatiť za plnenia poskytnuté pred uplatnením práva na odstúpenie od zmluvy – Výnimka z práva na odstúpenie v prípade dodania digitálneho obsahu)*

(2020/C 414/16)

Jazyk konania: nemčina

**Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania**

Amtsgericht Hamburg

**Účastníci konania pred vnútroštátnym súdom**

Žalobca: EU

Žalovaná: PE Digital GmbH

**Výrok rozsudku**

1. Článok 14 ods. 3 smernice Európskeho parlamentu a Rady 2011/83/EÚ z 25. októbra 2011 o právach spotrebiteľov, ktorou sa mení a dopĺňa smernica Rady 93/13/EHS a smernica Európskeho parlamentu a Rady 1999/44/ES a ktorou sa zrušuje smernica Rady 85/577/EHS a smernica Európskeho parlamentu a Rady 97/7/ES, sa má vykladať v tom zmysle, že na určenie primeranej sumy, ktorú má spotrebiteľ zaplatiť obchodníkovi, keď tento spotrebiteľ výslovne požiadal, aby sa plnenie uzavretej zmluvy začalo počas lehoty na odstúpenie od zmluvy, a odstúpil od tejto zmluvy, treba v zásade zohľadniť cenu dohodnutú v uvedenej zmluve za všetky plnenia, ktoré sú predmetom tej istej zmluvy, a vypočítať časovo proporcionálnu sumu. Len v prípade, že zmluva výslovne stanovuje, že jedno alebo viaceré plnenia sa poskytnú v celom rozsahu od začiatku plnenia zmluvy, a to samostatne za cenu, ktorá má byť zaplatená oddelene, treba pri výpočte sumy dlžnej obchodníkovi podľa článku 14 ods. 3 tejto smernice zohľadniť celú cenu stanovenú za takéto plnenie.
2. Článok 14 ods. 3 smernice 2011/83 v spojení s odôvodnením 50 tejto smernice sa má vykladať v tom zmysle, že na účely posúdenia, či je celková cena nadhodnotená v zmysle tohto ustanovenia, treba zohľadniť cenu služby, ktorú dotknutý obchodník ponúka iným spotrebiteľom za rovnakých podmienok, ako aj cenu ekvivalentnej služby poskytovanej inými obchodníkmi v čase uzavretia zmluvy.
3. Článok 16 písm. m) smernice 2011/83 v spojení s jej článkom 2 bodom 11 sa má vykladať v tom zmysle, že vyhotovenie osobnostného posudku na internetovej stránke na zoznámenie sa na základe osobnostného testu vykonaného touto stránkou nepredstavuje dodanie „digitálneho obsahu“ v zmysle tohto ustanovenia.

(<sup>1</sup>) Ú. v. EÚ C 27, 27.1.2020.

**Rozsudok Súdneho dvora (ôsma komora) z 8. októbra 2020 (návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Curtea de Apel Alba Iulia – Rumunsko) – FT/Universitatea „Lucian Blaga“ Sibiu, GS a i., HS, Ministerul Educației Naționale**

(Vec C-644/19) (<sup>1</sup>)

*(Návrh na začatie prejudiciálneho konania – Sociálna politika – Smernica 2000/78/ES – Rovnosť zaobchádzania v zamestnaní a povolani – Články 1, 2 a 3 – Smernica 1999/70/ES – Rámcová dohoda o práci na dobu určitú, ktorú uzavreli ETUC, UNICE a CEEP – Doložka 4 – Zásada nediskriminácie – Opatrenie prijaté univerzitným zariadením na základe vnútroštátneho práva – Zachovanie postavenia učiteľa v trvalom pomere nad rámec zákonného veku odchodu do dôchodku – Možnosť vyhradená učiteľom, ktorí sú držiteľmi titulu školiteľa dizertačnej práce – Učítelia, ktorí nie sú držiteľmi tohto titulu – Zmluvy na dobu určitú – Nižšia mzda v porovnaní so mzdou poskytovanou učiteľom v trvalom pomere)*

(2020/C 414/17)

Jazyk konania: rumunčina

**Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania**

Curtea de Apel Alba Iulia

**Účastníci konania pred vnútroštátnym súdom**

Žalobca: FT

Žalovaný: Universitatea „Lucian Blaga“ Sibiu, GS a i., HS, Ministerul Educației Naționale

**Výrok rozsudku**

1. Články 1 a 2 smernice Rady 2000/78/ES z 27. novembra 2000, ktorá ustanovuje všeobecný rámec pre rovnaké zaobchádzanie v zamestnaní a povolani, sa majú vykladať v tom zmysle, že sa neuplatňujú na vnútroštátnu právnu úpravu, podľa ktorej spomedzi pedagogických pracovníkov univerzitného zariadenia, ktorí v ňom pokračujú vo výkone svojho povolania po dosiahnutí zákonného veku odchodu do dôchodku, si môžu zachovať svoje postavenie učiteľov v trvalom pomere len tí, ktorí sú držiteľmi titulu školiteľa dizertačnej práce, zatiaľ čo učiteľia, ktorí nie sú držiteľmi titulu školiteľa dizertačnej práce, môžu s týmito zariadeniami uzatvárať len pracovné zmluvy na dobu určitú spojené so systémom odmeňovania na nižšej úrovni, než je to v prípade pedagogických pracovníkov v trvalom pomere.
2. Doložka 4 bod 1 rámcovej dohody o práci na dobu určitú uzavretej 18. marca 1999, ktorá sa nachádza v prílohe smernice Rady 1999/70/ES z 28. júna 1999 o rámcovej dohode o práci na dobu určitú, ktorú uzavreli ETUC, UNICE a CEEP, sa má vykladať v tom zmysle, že bráni uplatneniu vnútroštátnej právnej úpravy, podľa ktorej spomedzi pedagogických pracovníkov univerzitného zariadenia, ktorí v ňom pokračujú vo výkone svojho povolania po dosiahnutí zákonného veku odchodu do dôchodku, si môžu zachovať svoje postavenie učiteľov v trvalom pomere len tí, ktorí sú držiteľmi titulu školiteľa dizertačnej práce, zatiaľ čo učiteľia, ktorí nie sú držiteľmi titulu školiteľa dizertačnej práce, môžu s týmito zariadeniami uzatvárať len pracovné zmluvy na dobu určitú spojené s odmeňovaním na nižšej úrovni, než je to v prípade pedagogických pracovníkov v trvalom pomere, pokiaľ sa prvá uvedená kategória učiteľov skladá z pracovníkov na dobu neurčitú porovnateľných s tými, ktorí patria do druhej uvedenej kategórie, a rozdielne zaobchádzanie týkajúce sa najmä uvedeného režimu odmeňovania nie je opodstatnené objektívnym dôvodom, čo prislúcha overiť vnútroštátnemu súdu.

(<sup>1</sup>) Ú. v. EÚ C 406, 2.12.2019.

**Rozsudok Súdneho dvora (ôsma komora) z 8. októbra 2020 (návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Bundesfinanzhof – Nemecko) – Finanzamt D/E**

(Vec C-657/19) (<sup>1</sup>)

*(Návrh na začatie prejudiciálneho konania – Daň z pridanej hodnoty (DPH) – Smernica 2006/112/ES – Oslobodenia od dane – Článok 132 ods. 1 písm. g) – Poskytovanie služieb úzko súvisiacich so sociálnou pomocou a sociálnym zabezpečením – Vypracovanie správ o posúdení stavu odkázanosti na starostlivosť – Zdaniteľná osoba poverená lekárskou službou v oblasti poistenia pre prípad odkázanosti na starostlivosť – Subjekty, ktoré boli uznané za subjekty sociálnej povahy)*

(2020/C 414/18)

Jazyk konania: nemčina

**Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania**

Bundesfinanzhof

**Účastníci konania pred vnútroštátnym súdom**

Navrhovateľ: Finanzamt D

Odporkyňa: E

**Výrok rozsudku**

Článok 132 ods. 1 písm. g) smernice Rady 2006/112/ES z 28. novembra 2006 o spoločnom systéme dane z pridanej hodnoty sa má vykladať v tom zmysle, že:

- vypracovanie správ o posudzovaní odkázanosti na starostlivosť nezávislým odborníkom na účet lekárskej služby poisťovne poskytujúcej poistenie pre prípad odkázanosti na starostlivosť, ktoré táto poisťovňa používa na posúdenie rozsahu práv na plnenia sociálnej pomoci a sociálneho zabezpečenia, ktoré môžu využívať jej poistenci, predstavuje poskytovanie služieb úzko súvisiacich so sociálnou pomocou a sociálnym zabezpečením, pokiaľ je nevyhnutné na zabezpečenie riadneho výkonu činností patriacich do tejto oblasti,



- toto ustanovenie nebráni tomu, aby bolo tomuto odborníkovi odmietnuté uznanie za subjekt sociálnej povahy, hoci po prvé poskytuje plnenia spočívajúce vo vypracovaní správ o posúdení odkázanosti na starostlivosť ako subdodávateľ na žiadosť uvedenej lekárskej služby, ktorá bola predmetom takého uznania, po druhé náklady na vypracovanie týchto správ znáša nepriamo a paušálne dotknutá poisťovňa poskytujúca poistenie pre prípad odkázanosti na starostlivosť, a po tretie uvedený odborník má podľa vnútroštátneho práva možnosť uzavrieť priamo s touto poisťovňou zmluvu o vypracovaní uvedených správ na účely využitia tohto uznania, ale túto možnosť nevyužil.

(<sup>1</sup>) Ú. v. EÚ C 406, 2.12.2019.

**Rozsudok Súdneho dvora (deviata komora) z 8. októbra 2020 (návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Verwaltungsgerichtshof – Rakúsko) – Admiral Sportwetten GmbH, Novomatic AG, AKO Gastronomiebetriebs GmbH/Magistrat der Stadt Wien**

(Vec C-711/19) (<sup>1</sup>)

*(Návrh na začatie prejudiciálneho konania – Smernica (EÚ) 2015/1535 – Článok 1 – Postup pri poskytovaní informácií v oblasti technických predpisov a pravidiel vzťahujúcich sa na služby informačnej spoločnosti – Pojem „technický predpis“ – Hazardné hry – Miestna daň z prevádzkovania stávkovacích terminálov – Daňová právna úprava – Neoznámenie Európskej komisii – Uplatniteľnosť voči daňovníkovi)*

(2020/C 414/19)

Jazyk konania: nemčina

**Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania**

Verwaltungsgerichtshof

**Účastníci konania pred vnútroštátnym súdom**

Žalobkyne: Admiral Sportwetten GmbH, Novomatic AG, AKO Gastronomiebetriebs GmbH

Žalovaný: Magistrat der Stadt Wien

**Výrok rozsudku**

Článok 1 smernice Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2015/1535 z 9. septembra 2015, ktorou sa stanovuje postup pri poskytovaní informácií v oblasti technických predpisov a pravidiel vzťahujúcich sa na služby informačnej spoločnosti sa má vykladať v tom zmysle, že vnútroštátne daňové ustanovenie, ktoré zavádza daň z prevádzkovania stávkových terminálov, nepredstavuje „technický predpis“ v zmysle tohto článku.

(<sup>1</sup>) Ú. v. EÚ C 406, 2.12.2019.

**Uznesenie Súdneho dvora (piata komora) z 10. septembra 2020 – Crocs, Inc./Úrad Európskej únie pre duševné vlastníctvo, Gifi Diffusion**

(Vec C-320/18 P) (<sup>1</sup>)

*(Odvolanie – Dizajn Spoločenstva – Konanie o výmaze – Vyhlásenie neplatnosti – Odvolanie, ktoré sa stalo bezpredmetným – Zastavenie konania – Trovy konania)*

(2020/C 414/20)

Jazyk konania: angličtina

**Účastníci konania**

Žalobkyňa: Crocs, Inc. (v zastúpení: J. Guise, D. Knight, Solicitors, H. Haouideg, avocat)

Ďalší účastníci konania: Úrad Európskej únie pre duševné vlastníctvo (v zastúpení: J. Ivanauskas a H. O'Neil, splnomocnení zástupcovia), Gifi Diffusion (v zastúpení: C. de Chassey, avocate)

### Výrok

1. Konanie o odvolaní sa zastavuje.
2. Crocs Inc. znáša svoje vlastné trovy konania a je povinná nahradiť trovy konania, ktoré vynaložil Úrad Európskej únie pre duševné vlastníctvo (EUIPO) v tomto odvolacom konaní.
3. Gifi Diffusion znášať svoje vlastné trovy vynaložené v tomto konaní.

(<sup>1</sup>) Ú. v. EÚ C 319, 10.9.2019.

**Uznesenie Súdneho dvora (desiata komora) z 3. septembra 2020 (návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Fővárosi Közigazgatási és Munkaügyi Bíróság – Maďarsko) – Vikingo Fővállalkozó Kft./Nemzeti Adó- és Vámhivatal Fellebbviteli Igazgatósága**

(Vec C-610/19) (<sup>1</sup>)

*(Návrh na začatie prejudiciálneho konania – Článok 99 Rokovacieho poriadku Súdneho dvora – Daň z pridanej hodnoty (DPH) – Smernica 2006/112/ES – Články 168, 178, 220 a 226 – Zásady daňovej neutrality, efektivity a proporcionality – Právo na odpočítanie DPH – Nepriznanie práva – Podmienky uskutočnenia dodania tovaru – Podvod – Dôkaz – Sankcia – Článok 47 Charty základných práv Európskej únie – Právo na účinný prostriedok nápravy)*

(2020/C 414/21)

Jazyk konania: maďarčina

### Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania

Fővárosi Közigazgatási és Munkaügyi Bíróság

### Účastníci konania

Žalobkyňa: Vikingo Fővállalkozó Kft.

Žalovaný: Nemzeti Adó- és Vámhivatal Fellebbviteli Igazgatósága

### Výrok

Smernica Rady 2006/112/ES z 28. novembra 2006 o spoločnom systéme dane z pridanej hodnoty v spojení so zásadami daňovej neutrality, efektivity a proporcionality sa má vykladať v to zmysle, že bráni vnútroštátnej praxi, na základe ktorej daňový orgán zamietne zdaniteľnej osobe právo na odpočítanie dane z pridanej hodnoty zaplatenej za nadobudnutie tovaru, ktorý jej bol dodaný, z dôvodu, že faktúry týkajúce sa týchto nákupov nemožno považovať za hodnoverné, pretože po prvej osobe, ktorá vyhotovila faktúru, uvedený tovar nemohla z dôvodu nedostatku potrebných materiálnych a ľudských zdrojov vyrobiť ani dodať, čiže tento tovar bol v skutočnosti nadobudnutý od inej osoby, ktorej totožnosť nebola určená, po druhé neboli dodržané vnútroštátne právne predpisy v oblasti účtovníctva, po tretie dodávateľský reťazec, ktorý viedol k uvedeným nákupom, nebol ekonomicky opodstatnený a po štvrté v prípade niektorých predchádzajúcich transakcií, ktoré boli súčasťou tohto dodávateľského reťazca, sa vyskytli nezrovnalosti. Takéto zamietnutie je možné len vtedy, ak je právne dostatočným spôsobom preukázané, že sa zdaniteľná osoba aktívne podieľala na daňovom podvode alebo vedela, alebo mala vedieť, že sú uvedené transakcie súčasťou daňového podvodu, ktorého sa dopustila osoba, ktorá vyhotovila faktúru alebo akýkoľvek iný subjekt vystupujúci na predchádzajúcom stupni uvedeného dodávateľského reťazca, čo prináleží overiť vnútroštátnemu súdu.

(<sup>1</sup>) Ú. v. EÚ C 95, 23.3.2020.

**Uznesenie Súdneho dvora (desiata komora) z 3. septembra 2020 (návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Fővárosi Közigazgatási és Munkaügyi Bíróság – Maďarsko) – Crewprint Kft./Nemzeti Adó- és Vámhivatal Fellebbviteli Igazgatósága**

(Vec C-611/19) <sup>(1)</sup>

*(Návrh na začatie prejudiciálneho konania – Článok 99 Rokovacieho poriadku Súdneho dvora – Daň z pridanej hodnoty (DPH) – Smernica 2006/112/ES – Zásady daňovej neutrality, efektivity a proporcionality – Právo na odpočítanie DPH – Nepriznanie – Podvod – Dôkaz – Reťazec subdodávateľov)*

(2020/C 414/22)

Jazyk konania: maďarčina

**Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania**

Fővárosi Közigazgatási és Munkaügyi Bíróság

**Účastníci konania**

Žalobkyňa: Crewprint Kft.

Žalovaný: Nemzeti Adó- és Vámhivatal Fellebbviteli Igazgatósága

**Výrok**

Smernica Rady 2006/112/ES z 28. novembra 2006 o spoločnom systéme dane z pridanej hodnoty v spojení so zásadami daňovej neutrality, efektivity a proporcionality sa má vykladať v tom zmysle, že bráni vnútroštátnej praxi, podľa ktorej daňový orgán neprizná zdaniteľnej osobe právo na odpočítanie dane z pridanej hodnoty zaplatenej na vstupe z dôvodu, že konanie tejto zdaniteľnej osoby a vystaviteľa faktúr predstavuje podvod, pretože po prvé ich zmluvy neboli na uskutočnenie dotknutých ekonomických transakcií potrebné a mohli mať inú právnu kvalifikáciu, akú im dali, po druhé tento vystaviteľ využil bez nevyhnutnosti alebo hospodárskej racionálnosti reťazec subdodávateľov, pričom niektorí z nich nedisponovali potrebnými personálnymi a vecnými prostriedkami, a po tretie uvedená zdaniteľná osoba mala osobné alebo organizačné väzby s uvedeným vystavovateľom ako aj s jedným z týchto subdodávateľov. Na odôvodnenie takého nepriznania treba preukázať, inak ako predpokladmi založenými na vopred stanovených kritériách, že tá istá zdaniteľná osoba sa aktívne zúčastnila na podvode, alebo vedela, či mala vedieť, že tieto transakcie boli súčasťou podvodu, ktorého sa dopustil vystaviteľ faktúr, čo prináleží overiť vnútroštátnemu súdu.

<sup>(1)</sup> Ú. v. EÚ C 95, 23.3.2020.

**Uznesenie Súdneho dvora (ôsma komora) zo 17. septembra 2020 (návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Tribunal Arbitral Tributário (Centro de Arbitragem Administrativa – CAAD) – Portugalsko) – Super Bock Bebidas SA/Autoridade Tributária e Aduaneira**

(Vec C-837/19) <sup>(1)</sup>

*(Návrh na začatie prejudiciálneho konania – Dane – Daň z pridanej hodnoty (DPH) – Odpočet dane zaplatenej na vstupe – Šiesta smernica 77/388/CEE – Článok 17 ods. 6 – Smernica 2006/112/CE – Články 168 a 176 – Vylúčenie práva na odpočítanie dane – Obstarávanie ubytovacích služieb a služieb súvisiacich so stravovaním, nápojmi, prenájmom vozidiel, pohonnými látkami a mýtom – Klauzula standstill – Pristúpenie k Európskej únii)*

(2020/C 414/23)

Jazyk konania: portugálčina

**Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania**

Tribunal Arbitral Tributário (Centro de Arbitragem Administrativa – CAAD)

## Účastníci konania

Žalobkyňa: Super Bock Bebidas SA

Žalovaný: Autoridade Tributária e Aduaneira

## Výrok

Článok 17 ods. 6 šiestej smernice Rady 77/388/ES zo 17. mája 1977 o zosúladení právnych predpisov členských štátov týkajúcich sa daní z obratu – spoločný systém dane z pridanej hodnoty: jednotný základ jej stanovenia, ako aj článok 168 písm. a) a článok 176 smernice Rady 2006/112/ES z 28. novembra 2006 o spoločnom systéme dane z pridanej hodnoty, sa majú vykladať v tom zmysle, že nebránia právnym predpisom členského štátu, ktoré nadobudli účinnosť ku dňu prístúpenia tohto štátu k Európskej únii, podľa ktorého sa vylúčenie práva na odpočítanie dane z pridanej hodnoty z výdavkov týkajúcich sa najmä ubytovania, stravovania, nápojov, prenájmu vozidiel, pohonných látok a mýta uplatňuje aj v prípade, keď sa stanoví, že tieto výdavky boli vynaložené na nákup tovaru a obstarávanie služieb použitých na účely zdaniteľných transakcií.

(<sup>1</sup>) Ú. v. EÚ C 54, 17.2.2020.

### Uznesenie Súdneho dvora (šiesta komora) z 3. septembra 2020 (návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Obvodní soud pro Prahu 8 – Česká republika) – mBank S.A./PA

(Vec C-98/20) (<sup>1</sup>)

*(Návrh na začatie prejudiciálneho konania – Článok 99 Rokovacieho poriadku Súdneho dvora – Justičná spolupráca v občianskych veciach – Nariadenie (EÚ) č. 1215/2012 – Právomoc súdov členského štátu, na území ktorého má bydlisko spotrebiteľ – Článok 18 ods. 2 – Žaloba podaná predajcom alebo dodávateľom proti spotrebiteľovi – Pojem „bydlisko spotrebiteľa“ – Rozhodujúci okamih na určenie bydliska spotrebiteľa – Zmena bydliska spotrebiteľa medzi uzavretím zmluvy a podaním žaloby)*

(2020/C 414/24)

Jazyk konania: čeština

## Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania

Obvodní soud pro Prahu 8

## Účastníci konania

Žalobkyňa: mBank S.A.

Žalovaný: PA

## Výrok

Pojem „bydlisko spotrebiteľa“ uvedený v článku 18 ods. 2 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1215/2012 z 12. decembra 2012 o právomoci a o uznávaní a výkone rozsudkov v občianskych a obchodných veciach sa má vykladať tak, že označuje bydlisko spotrebiteľa k dátumu podania žaloby.

(<sup>1</sup>) Ú. v. EÚ C 137, 27.4.2020.

**Uznesenie Súdneho dvora (ôsma komora) z 30. septembra 2020 (návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Supremo Tribunal Administrativo – Portugalsko) – JS/Câmara Municipal de Gondomar**

(Vec C-135/20) <sup>(1)</sup>

*(Návrh na začatie prejudiciálneho konania – Článok 99 Rokovacieho poriadku Súdneho dvora – Smernica 1999/70/ES – Rámcová dohoda o práci na dobu určitú, ktorú uzavreli ETUC, UNICE a CEEP – Doložka 5 – Pracovné zmluvy na dobu určitú vo verejnom sektore – Opätovne uzatvárané zmluvy – Zákaz premeny pracovných zmlúv na dobu určitú na pracovnú zmluvu na dobu neurčitú – Prípustnosť)*

(2020/C 414/25)

Jazyk konania: portugálčina

**Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania**

Supremo Tribunal Administrativo

**Účastníci konania**

Navrhovateľka: JS

Odporca: Câmara Municipal de Gondomar

**Výrok**

Doložka 5 rámcovej dohody o práci na dobu určitú, uzavretá 18. marca 1999, ktorá tvorí prílohu smernice Rady 1999/70/ES z 28. júna 1999 o rámcovej dohode o práci na dobu určitú, ktorú uzavreli ETUC, UNICE a CEEP, sa má vykladať v tom zmysle, že bráni vnútroštátnej právnej úprave, ktorá vo verejnom sektore absolútne zakazuje premenu opätovne uzatváraných pracovných zmlúv na dobu určitú na pracovnú zmluvu na dobu neurčitú, pokiaľ táto právna úprava neobsahuje iné účinné opatrenia v uvedenom sektore, ktorými by sa zamedzilo a prípadne sankcionovalo zneužívanie opätovného uzatvárania pracovných zmlúv na dobu určitú.

<sup>(1)</sup> Ú. v. EÚ C 209, 22.6.2020.

**Uznesenie Súdneho dvora (deviata komora) z 3. septembra 2020 (návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Tribunal Judicial da Comarca dos Açores – Portugalsko) – MV/SATA International – Serviços e Transportes Aéreos SA**

(Vec C-137/20) <sup>(1)</sup>

*(Návrh na začatie prejudiciálneho konania – Článok 53 ods. 2 Rokovacieho poriadku Súdneho dvora – Letecká doprava – Nariadenie (ES) č. 261/2004 – Článok 5 ods. 3 – Náhrada pre cestujúcich v prípade odmietnutia nástupu do lietadla a zrušenia alebo meškania letu – Rozsah – Oslobodenie od povinnosti poskytnúť náhradu – Pojem „mimoriadne okolnosti“ – Nedostatok podrobností týkajúcich sa skutkového a regulačného rámca sporu vo veci samej, ako aj dôvodov odôvodňujúcich potrebu odpovedať na prejudiciálne otázky – Zjavná neprípustnosť)*

(2020/C 414/26)

Jazyk konania: portugálčina

**Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania**

Tribunal Judicial da Comarca dos Açores

**Účastníci konania**

Žalobca: MV

Žalovaná: SATA International – Serviços e Transportes Aéreos SA

**Výrok**

Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Tribunal Judicial da Comarca dos Açores (Okresný súd Azorské ostrovy, Portugalsko) rozhodnutím z 10. januára 2020, je zjavne neprípustný.

(<sup>1</sup>) Ú. v. EÚ C 209, 22.6.2020.

---

**Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Tribunal Superior de Justicia de Castilla-La Mancha (Španielsko) 19. septembra 2019 – XC/Subdelegación del Gobierno en Toledo**

(Vec C-690/19)

(2020/C 414/27)

Jazyk konania: španielčina

**Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania**

Tribunal Superior de Justicia de Castilla-La Mancha

**Účastníci konania pred vnútroštátnym súdom**

Žalobca o odvolateľ: XC

Žalovaný a odporca v odvolacom konaní: Subdelegación del Gobierno en Toledo

Predseda Súdneho dvora nariadil výmaz veci.

---

**Odvolanie podané 29. júna 2020: Bergslagernas Järnvaruaktiebolag proti rozsudku Všeobecného súdu (prvá komora) z 29. apríla 2020 vo veci T-73/19, Bergslagernas Järnvaruaktiebolag/EUIPO – Scheppach Fabrikation von Holzbearbeitungsmaschinen (Nástroj na štiepanie dreva)**

(Vec C-284/20 P)

(2020/C 414/28)

Jazyk konania: angličtina

**Účastníci konania**

Odvolaťka: Bergslagernas Järnvaruaktiebolag (v zastúpení: S. Kirschstein-Freund, B. Breiting, Rechtsanwälte)

Ďalší účastník konania: Úrad Európskej únie pre duševné vlastníctvo

Uznesením zo 6. októbra 2020 Súdny dvor (komora príslušná prijímať odvolania) rozhodol o neprijatí odvolania a uložil spoločnosti Bergslagernas Järnvaruaktiebolag povinnosť znášať vlastné trovy konania.

---

**Odvolanie podané 10. júla 2020: Abarca – Companhia de Seguros SA proti rozsudku Všeobecného súdu (šiesta komora) z 29. apríla 2020 vo veci T-106/19, Abarca/EUIPO – Abanca Corporación Bancaria (ABARCA SEGUROS)**

(Vec C-313/20 P)

(2020/C 414/29)

Jazyk konania: angličtina

**Účastníci konania**

Odvolaťka: Abarca – Companhia de Seguros SA (v zastúpení: J. M. Pimenta, advogado, Á. Pinho, advogada)



Ďalší účastníci konania: Úrad Európskej únie pre duševné vlastníctvo. Abanca Corporación Bancaria, SA

Uznesením z 13. októbra 2020 Súdny dvor (komora pre rozhodovanie o prijatí odvolaní) rozhodol, že odvolanie sa neprijíma a uložil Abarca – Companhia de Seguros SA znášať vlastné trovy konania.

---

**Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Tribunal de première instance francophone de Bruxelles (Belgicko) 3. septembra 2020 – Viasat UK Ltd, Viasat Inc./Institut belge des services postaux et des télécommunications (IBPT), État belge, Inmarsat Ventures SE**

(Vec C-417/20)

(2020/C 414/30)

Jazyk konania: francúzština

**Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania**

Tribunal de première instance francophone de Bruxelles

**Účastníci konania pred vnútroštátnym súdom**

Žalobkyne: Viasat UK Ltd, Viasat Inc.

Žalovaní: Institut belge des services postaux et des télécommunications (IBPT), État belge, Inmarsat Ventures SE

Uznesením z 8. októbra 2020 predseda Súdneho dvora nariadil výmaz veci.

---

**Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Finanzgericht Hamburg (Nemecko) 8. septembra 2020 – F. Reyher Nchfg. GmbH & Co. KG/Hauptzollamt Hamburg**

(Vec C-419/20)

(2020/C 414/31)

Jazyk konania: nemčina

**Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania**

Finanzgericht Hamburg

**Účastníci konania pred vnútroštátnym súdom**

Žalobkyňa: F. Reyher Nchfg. GmbH & Co. KG, (v zastúpení: Verwaltungsgesellschaft F. Reyher Nchfg. mbH, komplementár)

Žalovaný: Hauptzollamt Hamburg

**Prejudiciálna otázka**

Existuje porušenie práva Únie ako podmienka nároku na úroky založeného na práve Únie, ktorý sformuloval Súdny dvor Európskej únie, aj vtedy, keď vnútroštátny orgán stanoví clo na základe práva Únie, avšak vnútroštátny súd neskôr určí, že nie sú splnené faktické podmienky na výber tohto cla?

---

**Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Finanzgericht Hamburg (Neemcko)  
10. septembra 2020 – Flexi Montagetechnik GmbH & Co. KG/Hauptzollamt Kiel**

(Vec C-427/20)

(2020/C 414/32)

Jazyk konania: nemčina

**Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania**

Finanzgericht Hamburg

**Účastníci konania pred vnútroštátnym súdom**

Žalobkyňa: Flexi Montagetechnik GmbH & Co. KG

Žalovaný: Hauptzollamt Kiel

**Prejudiciálna otázka**

Existuje porušenie práva Únie ako podmienka nároku na úroky založeného na práve Únie, ktorý sformuloval Súdny dvor Európskej únie, aj vtedy, keď vnútroštátny orgán stanoví clo v rozpore s platnými právnymi predpismi Únie a vnútroštátny súd konštatuje toto porušenie práva Únie?

---

**Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Oberlandesgericht Wien (Rakúsko)  
15. septembra 2020 – Austro-Mechana Gesellschaft zur Wahrnehmung mechanisch-musikalischer  
Urheberrechte Gesellschaft mbH/Strato AG**

(Vec C-433/20)

(2020/C 414/33)

Jazyk konania: nemčina

**Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania**

Oberlandesgericht Wien

**Účastníci konania pred vnútroštátnym súdom**

Žalobkyňa: Austro-Mechana Gesellschaft zur Wahrnehmung mechanisch-musikalischer Urheberrechte Gesellschaft mbH

Žalovaná: Strato AG

**Prejudiciálne otázky**

1. Má sa pojem „na akomkoľvek médiu“ uvedený v článku 5 ods. 2 písm. b) smernice 2001/29/ES <sup>(1)</sup> vykladať v tom zmysle, že sa pod ním rozumejú aj servery, ktoré sú v držbe tretích osôb, ktoré fyzickým osobám (klientom) na súkromné použitie (a s cieľom, ktorý nie je priamo ani nepriamo komerčný) dávajú k dispozícii ukladací priestor na tomto serveri, ktorý zákazníci používajú na rozmnožovanie uložením („cloud computing“)?
2. Ak áno: Má sa ustanovenie citované v prvej otázke vykladať v tom zmysle, že sa má uplatniť na vnútroštátnu právnu úpravu, podľa ktorej má autor nárok na primeranú odmenu (odmenu z pamäťových médií),

— ak u diela (ktoré bolo vysielané v rozhlase, sprístupnené verejnosti alebo zachytené na pamäťové médium vyrobené na obchodné účely) možno vzhľadom na jeho povahu predpokladať, že bude rozmnožované na vlastné alebo súkromné použitie tým spôsobom, že bude uložené na „akomkoľvek pamäťovom médiu, ktoré je vhodné na takéto rozmnožovanie, a v tuzemsku sa uvádza do obehu na komerčné účely“,

— a ak sa pri tom používa metóda ukladania opísaná v prvej otázke?

(<sup>1</sup>) Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2001/29/ES z 22. mája 2001 o zosúladení niektorých aspektov autorských práv a s nimi súvisiacich práv v informačnej spoločnosti (Ú. v. ES L 167, 2001, s. 10; Mim. vyd. 17/001, s. 230).

**Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Högsta förvaltningsdomstolen (Švédsko)  
24. septembra 2020 – Advania Sverige AB, Kammarkollegiet/Dustin Sverige AB**

(Vec C-461/20)

(2020/C 414/34)

Jazyk konania: švédčina

**Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania**

Högsta förvaltningsdomstolen

**Účastníci konania pred vnútroštátnym súdom**

Navrhovateľky: Advania Sverige AB and Kammarkollegiet

Odporkyňa: Dustin Sverige AB

**Prejudiciálna otázka**

Znamená skutočnosť, že nový dodávateľ prevzal práva a povinnosti pôvodného dodávateľa z rámcovej dohody po vyhlásení konkurzu na majetok pôvodného dodávateľa a prevode dohody z konkurznej podstaty, že nový dodávateľ sa bude považovať za nástupcu pôvodného dodávateľa v zmysle podmienok uvedených v článku 72 ods. 1 písm. d) bod ii) smernice o verejnom obstarávaní (<sup>1</sup>)?

(<sup>1</sup>) Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2014/24/EÚ z 26. februára 2014 o verejnom obstarávaní a o zrušení smernice 2004/18/ES (Ú. v. EÚ L 94, 2014, s. 65).

**Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Ustavno sodišče Republike Slovenije  
(Slovinsko) 1. októbra 2020 – Varuh človekovih Republike Slovenije**

(Vec C-486/20)

(2020/C 414/35)

Jazyk konania: slovinčina

**Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania**

Ustavno sodišče Republike Slovenije

**Účastníci konania pred vnútroštátnym súdom**

Žalobca: Varuh človekovih Republike Slovenije

Žalovaní: Državni zbor Republike Slovenije, Vlada Republike Slovenije

**Prejudiciálne otázky**

1. Je bod 8 prílohy I smernice (EÚ) 2016/681 (<sup>1</sup>) zlučiteľný s článkami 7 a 8, ako aj s článkom 52 ods. 1 Charty základných práv Európskej únie, a to vzhľadom na skutočnosť, že nie je jasné, či zahŕňa iba údaj o tom, že dotknutá osoba má štatút častého cestujúceho, alebo zahŕňa aj ďalšie informácie týkajúce sa letov a rezervácií, uvedené v programe častého cestujúceho, čo by mohlo znamenať rozpor s požiadavkou jasnosti a presnosti pravidiel zasahujúcich do práva na rešpektovanie súkromného života a práva na ochranu osobných údajov?

2. Je bod 12 prílohy I smernice (EÚ) 2016/681 zlučiteľný s článkami 7 a 8, ako aj s článkom 52 ods. 1 Charty základných práv Európskej únie, a to vzhľadom na skutočnosť, že požadované údaje sa podrobne nešpecifikujú, pričom v uvedenom bode prílohy I sa zároveň nestanovujú obmedzenia týkajúce sa povahy a rozsahu takýchto údajov, čo by mohlo znamenať rozpor s požiadavkou jasnosti a presnosti pravidiel zasahujúcich do práva na rešpektovanie súkromného života a práva na ochranu osobných údajov?

---

(<sup>1</sup>) Smernica Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/681 z 27. apríla 2016 o využívaní údajov zo záznamov o cestujúcich (PNR) na účely prevencie, odhaľovania, vyšetrovania a stíhania teroristických trestných činov a závažnej trestnej činnosti (Ú. v. EÚ L 119, 2016, s. 132).

---

**Uznesenie predsedu Súdneho dvora z 25. septembra 2020 (návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Svea Hovrätt – Švédsko) – Novartis AG/Patent-och registreringsverket**

**(Vec C-354/19) (<sup>1</sup>)**

(2020/C 414/36)

*Jazyk konania: švédčina*

Predseda Súdneho dvora nariadil výmaz veci.

---

(<sup>1</sup>) Ú. v. EÚ C 230, 8.7.2019.

---

**Uznesenie predsedu Súdneho dvora z 24. augusta 2020 (návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Landgericht Gera – Nemecko) – MM/Volkswagen AG**

**(Vec C-663/19) (<sup>1</sup>)**

(2020/C 414/37)

*Jazyk konania: nemčina*

Predseda Súdneho dvora nariadil výmaz veci.

---

(<sup>1</sup>) Ú. v. EÚ C 399, 25.11.2019.

---

**Uznesenie predsedu Súdneho dvora z 3. septembra 2020 (návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Landgericht Frankfurt am Main – Nemecko) – flihtright GmbH/Qatar Airways**

**(Vec C-810/19) (<sup>1</sup>)**

(2020/C 414/38)

*Jazyk konania: nemčina*

Predseda Súdneho dvora nariadil výmaz veci.

---

(<sup>1</sup>) Ú. v. EÚ C 77, 9.3.2020.

**Uznesenie predsedu veľkej komory Súdneho dvora zo 4. septembra 2020 (návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Audiencia Provincial de Pontevedra – Španielsko) – D.A.T.A., L.F.A., A.M.A.G., L.F.A., J.G.C., S.C.C., A.C.V., A.A.G., A.C.A., L.C.A., N.P.B., P.C.A./Ryanair DAC**

**(Vec C-827/19) <sup>(1)</sup>**

(2020/C 414/39)

*Jazyk konania: španielčina*

Predseda veľkej komory nariadil výmaz veci.

<sup>(1)</sup> Ú. v. EÚ C 45, 10.2.2020.

**Uznesenie predsedu Súdneho dvora z 28. augusta 2020 (návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Sąd Rejonowy dla Warszawy-Woli w Warszawie – Poľsko) – E. Sp. z o.o/K.S.**

**(Vec C-904/19) <sup>(1)</sup>**

(2020/C 414/40)

*Jazyk konania: poľština*

Predseda Súdneho dvora nariadil výmaz veci.

<sup>(1)</sup> Ú. v. EÚ C 54, 17.2.2020.

**Uznesenie predsedu Súdneho dvora zo 7. septembra 2020 (návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Augstākā tiesa (Senāts) – Lotyšsko) – SIA „ONDO“/Patērētāju tiesību aizsardzības centrs**

**(Vec C-943/19) <sup>(1)</sup>**

(2020/C 414/41)

*Jazyk konania: lotyšština*

Predseda Súdneho dvora nariadil výmaz veci.

<sup>(1)</sup> Ú. v. EÚ C 137, 27.4.2020.

**Uznesenie predsedu Súdneho dvora zo 7. septembra 2020 (návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Augstākā tiesa (Senāts) – Lotyšsko) – AS „4finance“/Patērētāju tiesību aizsardzības centrs**

**(Vec C-944/19) <sup>(1)</sup>**

(2020/C 414/42)

*Jazyk konania: lotyšština*

Predseda Súdneho dvora nariadil výmaz veci.

<sup>(1)</sup> Ú. v. EÚ C 137, 27.4.2020.

**Uznesenie predsedu Súdneho dvora zo 7. septembra 2020 (návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Augstākā tiesa (Senāts) – Lotyšsko) – SIA „OC Finance“/Patērētāju tiesību aizsardzības centrs**

(Vec C-945/19) <sup>(1)</sup>

(2020/C 414/43)

Jazyk konania: lotyščina

Predseda Súdneho dvora nariadil výmaz veci.

<sup>(1)</sup> Ú. v. EÚ C 137, 27.4.2020.

**Uznesenie predsedu prvej komory Súdneho dvora z 25. septembra 2020 (návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Court of Appeal (England & Wales) (Civil Division) – Spojené kráľovstvo) – MG/HH**

(Vec C-946/19) <sup>(1)</sup>

(2020/C 414/44)

Jazyk konania: angličtina

Predseda prvej komory nariadil výmaz veci.

<sup>(1)</sup> Ú. v. EÚ C 68, 2.3.2020.

**Uznesenie predsedu Súdneho dvora z 13. augusta 2020 (návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Amtsgericht Hamburg – Nemecko) – CY/Eurowings GmbH**

(Vec C-252/20) <sup>(1)</sup>

(2020/C 414/45)

Jazyk konania: nemčina

Predseda Súdneho dvora nariadil výmaz veci.

<sup>(1)</sup> Ú. v. EÚ C 279, 24.8.2020.



# VŠEOBECNÝ SÚD

Rozsudok Všeobecného súdu z 23. septembra 2020 – Španielsko a Taliansko/Komisia

(Spojené veci T-515/13 RENV a T-719/13 RENV) <sup>(1)</sup>

*(„Štátna pomoc – Pomoc poskytnutá španielskymi orgánmi v prospech niektorých hospodárskych záujmových združení (HZZ) a ich investorov – Daňový systém uplatňujúci sa na niektoré dohody o finančnom lízingu na nákup lodí (španielsky systém zdanenia lízingu) – Rozhodnutie, ktorým sa pomoc vyhlasuje za čiastočne nezlučiteľnú s vnútorným trhom a nariaďuje sa jej čiastočné vymáhanie – Selektívna povaha – Povinnosť odôvodnenia – Vymáhanie pomoci – Rovnosť zaobchádzania – Legitímna dôvera – Právna istota“)*

(2020/C 414/46)

Jazyk konania: španielčina

## Účastníci konania

Žalobca vo veci T-515/13 RENV: Španielske kráľovstvo (v zastúpení: S. Centeno Huerta, splnomocnená zástupkyňa)

Žalobkyne vo veci T-719/13 RENV: Lico Leasing, SA (Madrid, Španielsko) Pequeños y Medianos Astilleros Sociedad de Reconversión, SA (Madrid) (v zastúpení: M. Merola a M. Sánchez, advokáti)

Žalovaná: Európska komisia (v zastúpení: V. Di Bucci, É. Gippini Fournier a P. Němečková, splnomocnení zástupcovia)

Vedľajší účastníci vo veci T-719/13 RENV, ktorí v konaní podporujú žalobkyne: Bankia, SA (Valencia, Španielsko) a 32 ďalších vedľajších účastníkov konania, ktorých mená sú uvedené v prílohe rozsudku (v zastúpení: J. Buendía Sierra, E. Abad Valdenebro, R. Calvo Salinero a A. Lamadrid de Pablo, advokáti)

## Predmet veci

Návrh podaný na základe článku 263 ZFEÚ na zrušenie rozhodnutia Komisie 2014/200/EÚ zo 17. júla 2013 o schéme pomoci SA.21233 C/11 (ex NN/11, ex CP 137/06) poskytnutej Španielskom [–] Daňový režim uplatniteľný na určité dohody o finančnom lízingu, tiež známy ako „španielsky systém zdanenia lízingu“ (Ú. v. EÚ L 114, 2014, s. 1)

## Výrok rozsudku

1. Žaloby sa zamietajú.
2. Španielske kráľovstvo znáša svoje vlastné trovy konania a je povinné nahradiť trovy vynaložené Európskou komisiou v konaní na Súdnom dvore vo veci C-128/16 P a na Všeobecnom súde vo veciach T-515/13 a T-515/13 RENV.
3. Lico Leasing, SA a Pequeños y Medianos Astilleros Sociedad de Reconversión, SA znášajú svoje vlastné trovy konania a sú povinné nahradiť trovy vynaložené Komisiou v konaní na Súdnom dvore vo veci C-128/16 P a na Všeobecnom súde vo veciach T-719/13 a T-719/13 RENV.
4. Bankia, SA a ostatní vedľajší účastníci konania, ktorých mená sú uvedené v prílohe, ako aj Aluminios Cortizo, SAU znášajú svoje vlastné trovy konania vynaložené v konaní o veci vrätenej na ďalšie konanie na Všeobecným súde.

<sup>(1)</sup> Ú. v. EÚ C 336, 16.11.2013.

**Rozsudok Všeobecného súdu z 9. septembra 2020 – IMG/Komisia**(Vec T-381/15 RENV) <sup>(1)</sup>

**(„Mimozmluvná zodpovednosť – Rozvojová spolupráca – Plnenie rozpočtu Európskej únie prostredníctvom nepriameho hospodárenia – Rozhodnutie o pozastavení možnosti žalobkyne uzatvárať s Komisiou nové dohody o delegovaní v rámci nepriameho hospodárenia – Protiprávnosť – Dostatočne závažné porušenie právnej normy, ktorá priznáva práva jednotlivcom – Návrh na vydanie príkazu – Omeškanie – Zmena povahy požadovanej náhrady škody – Neprípustnosť“)**

(2020/C 414/47)

Jazyk konania: francúzština

**Účastníci konania**

Žalobkyňa: International Management Group (IMG) (Brusel, Belgicko) (v zastúpení: L. Levi a J.-Y. de Cara, advokáti)

Žalovaná: Európska komisia (v zastúpení: J. Baquero Cruz a J. Norris, splnomocnení zástupcovia)

**Predmet veci**

Návrh podaný na základe článku 268 ZFEÚ na náhradu škody, ktorá žalobkyňi údajne vznikla v dôsledku rozhodnutia Komisie obsiahnutého v jej liste z 8. mája 2015 o tom, že s ňou neuzavrie nové dohody o delegovaní v rámci nepriameho hospodárenia, „kým nedôjde k absolútnej istote, pokiaľ ide o otázku [jej] postavenia ako medzinárodnej organizácie“

**Výrok rozsudku**

1. Žaloba o náhradu škody sa zamietá.
2. Každý účastník konania znáša svoje vlastné trovy konania súvisiace s konaniami pred Všeobecným súdom.

<sup>(1)</sup> Ú. v. EÚ C 337, 12.10.2015.

**Rozsudok Všeobecného súdu z 9. septembra 2020 – Španielsko a Taliansko/Komisia**(Spojené veci T-401/16 a T-443/16) <sup>(1)</sup>

**(„Jazykový režim – Oznámenie o verejnom výberovom konaní na obsadenie miest vyšetrovateľov a vedúcich tímov – Jazykové znalosti – Obmedzenie výberu druhého jazyka výberového konania na nemčinu, angličtinu a francúzštinu – Vyradovací test na porozumenie anglického jazyka – Jazyk komunikácie – Nariadenie č. 1 – Článok 1, článok 27 a článok 28 písm. f) služobného poriadku – Diskriminácia na základe jazyka – Odôvodnenie – Záujem služby – Primeranosť“)**

(2020/C 414/48)

Jazyk konania: španielčina

**Účastníci konania**

Žalobca vo veci T-401/16: Španielske kráľovstvo (v zastúpení: S. Centeno Huerta, splnomocnená zástupkyňa)

Žalobkyňa vo veci T-443/16: Talianska republika (v zastúpení: G. Palmieri, splnomocnená zástupkyňa, za právnej pomoci P. Gentili, avvocato dello Stato)

Žalovaná: Európska komisia (v zastúpení vo veci T-401/16: G. Gattinara, D. Milanowska a N. Ruiz García a vo veci T-443/16: G. Gattinara a D. Milanowska, splnomocnení zástupcovia)

### Predmet veci

Žaloba podaná na základe článku 263 ZFEÚ, ktorou sa navrhuje zrušenie oznámenia o verejnom výberovom konaní EPSO/AD/323/16 na účely zostavenia zoznamov úspešných uchádzačov na obsadenie miest administrátorov poverených úlohami vyšetrovateľov (AD 7) pre nasledujúce profily: „1. Vyšetrovatelia: výdavky EÚ, boj proti korupcii – 2 – Vyšetrovatelia: clá a obchod, tabak a falšovaný tovar“ a EPSO/AD/324/16 na účely zostavenia zoznamov úspešných uchádzačov na obsadenie miest administrátorov poverených týmito úlohami: „Vyšetrovatelia (AD 9): vedúci tímu“ (Ú. v. EÚ C 187 A, 2016, s. 1)

### Výrok rozsudku

1. Oznámenie o verejnom výberovom konaní EPSO/AD/323/16 na účely zostavenia zoznamov úspešných uchádzačov na obsadenie miest administrátorov poverených úlohami vyšetrovateľov (AD 7) pre nasledujúce profily: „1. Vyšetrovatelia: výdavky EÚ, boj proti korupcii – 2 – Vyšetrovatelia: clá a obchod, tabak a falšovaný tovar“ a EPSO/AD/324/16 na účely zostavenia zoznamov úspešných uchádzačov na obsadenie miest administrátorov poverených týmito úlohami: „Vyšetrovatelia (AD 9): vedúci tímu“, sa zrušuje.
2. Európska komisia znáša vlastné trovy konania a je povinná nahradiť trovy konania Španielskeho kráľovstva vo veci T-401/16 a trovy konania Talianskej republiky vo veci T-443/16.

(<sup>1</sup>) Ú. v. EÚ C 383, 17.10.2016.

### Rozsudok Všeobecného súdu z 5. októbra 2020 – Casino, Guichard-Perrachon a AMC/Komisia

(Vec T-249/17) (<sup>1</sup>)

*(„Hospodárska súťaž – Kartely – Správne konanie – Rozhodnutie, ktorým sa nariaďuje inšpekcia – Námietka nezákonnosti článku 20 nariadenia (ES) č. 1/2003 – Právo na účinný prostriedok nápravy – Rovnosť zbraní – Povinnosť odôvodnenia – Právo na nedotknuteľnosť obydlia – Dostatočne závažné nepriame dôkazy – Proporcionalita“)*

(2020/C 414/49)

Jazyk konania: francúzština

### Účastníci konania

**Žalobkyne:** Casino, Guichard Perrachon (Saint-Étienne, Francúzsko) a Achats Marchandises Casino SAS (AMC), predtým EMC Distribution (Vitry-sur-Seine, Francúzsko) (v zastúpení: D. Théophile, I. Simic, O. de Juvigny, T. Reymond, A. Sunderland a G. Aubron, advokáti)

**Žalovaná:** Európska komisia (v zastúpení: B. Mongin, A. Dawes a I. Rogalski, splnomocnení zástupcovia, za právnej pomoci F. Ninane, advokátka)

**Vedľajší účastník ktorý v konaní podporuje žalovanú:** Rada Európskej únie (v zastúpení: S. Boelaert, S. Petrova a O. Segnana, splnomocnené zástupkyne)

### Predmet veci

Návrh podaný na základe článku 263 ZFEÚ na zrušenie rozhodnutia Komisie K(2017) 1054 final z 9. februára 2017, ktorým sa spoločnosti Casino, Guichard Perrachon, ako aj všetkým spoločnostiam, ktoré priamo alebo nepriamo kontroluje, nariaďuje podrobiť sa inšpekcii v súlade s článkom 20 ods. 1 a 4 nariadenia Rady (ES) č. 1/2003 (vec AT.40466 – Tute 1)

### Výrok rozsudku

1. Článok 1 písm. b) rozhodnutia Komisie K(2017) 1054 final z 9. februára 2017, ktorým sa spoločnosti Casino, Guichard Perrachon, ako aj všetkým spoločnostiam, ktoré priamo alebo nepriamo kontroluje, nariaďuje podrobiť sa inšpekcii v súlade s článkom 20 ods. 1 a 4 nariadenia Rady (ES) č. 1/2003 (vec AT.40466 – Tute 1), sa zrušuje.

2. V zostávajúcej časti sa žaloba zamieta.
3. Casino, Guichard Perrachon a Achats Marchandises Casino SAS (AMC), Európska komisia a Rada Európskej únie znášajú svoje vlastné trovy konania.

---

(<sup>1</sup>) Ú. v. EÚ C 221, 10.7.2017.

---

### Rozsudok Všeobecného súdu z 5. októbra 2020 – Intermarché Casino Achats/Komisia

(Vec T-254/17) (<sup>1</sup>)

*(„Hospodárska súťaž – Kartely – Správne konanie – Rozhodnutie, ktorým sa nariaďuje kontrola – Námiетка protiprávnosti článku 20 nariadenia (ES) č. 1/2003 – Právo na účinný prostriedok nápravy – Rovnosť zbraní – Povinnosť odôvodnenia – Právo na nedotknuteľnosť obydlia – Dostatočne závažné nepriame dôkazy – Nepriame dôkazy o účasti na protiprávnych konaniach – Proporcionalita“)*

(2020/C 414/50)

Jazyk konania: francúzština

#### Účastníci konania

*Žalobkyňa:* Intermarché Casino Achats (Paríž, Francúzsko) (v zastúpení: Y. Utzschneider a J. Jourdan, advokáti)

*Žalovaná:* Európska komisia (v zastúpení: B. Mongin, A. Dawes a I. Rogalski, splnomocnení zástupcovia, za právnej pomoci F. Ninane, advokátka)

*Vedľajší účastník, ktorý v konaní podporuje žalovanú:* Rada Európskej únie (v zastúpení: S. Boelaert, S. Petrova a O. Segnana, splnomocnení zástupcovia)

#### Predmet veci

Návrh na základe článku 263 ZFEÚ na zrušenie rozhodnutia Komisie C(2017) 1056 final z 9. februára 2017, ktorým sa žalobkyňi, ako aj všetkým spoločnostiam, ktoré priamo alebo nepriamo kontroluje, nariaďuje podrobiť sa kontrole podľa článku 20 ods. 1 a 4 nariadenia Rady (ES) č. 1/2003 (vec AT.40466 – Tute 1)

#### Výrok rozsudku

1. Článok 1 písm. b) rozhodnutia Komisie C(2017) 1056 final z 9. februára 2017, ktorým sa spoločnosti Intermarché Casino Achats, ako aj všetkým spoločnostiam, ktoré priamo alebo nepriamo kontroluje, nariaďuje podrobiť sa kontrole podľa článku 20 ods. 1 a 4 nariadenia Rady (ES) č. 1/2003 (vec AT.40466 – Tute 1) sa zrušuje.
2. Vo zvyšnej časti sa žaloba zamieta.
3. Intermarché Casino Achats, Európska komisia a Rada Európskej únie znášajú svoje vlastné trovy konania.

---

(<sup>1</sup>) Ú. v. EÚ C 231, 17.7.2017.

**Rozsudok Všeobecného súdu z 5. októbra 2020 – Les Mousquetaires a ITM Entreprises/Komisia**(Vec T-255/17) <sup>(1)</sup>

**(„Hospodárska súťaž – Kartely – Správne konanie – Rozhodnutie, ktorým sa nariaďuje inšpekcia – Námietať nezákonnosti článku 20 nariadenia (ES) č. 1/2003 – Právo na účinný prostriedok nápravy – Povinnosť odôvodnenia – Právo na nedotknuteľnosť obydlia – Dostatočne závažné nepriame dôkazy – Proporcionalita – Žaloba o neplatnosť – Výhrady týkajúce sa priebehu inšpekcie – Odmietnutie chrániť dôvernúť údajov týkajúcich sa súkromia – Neprípustnosť“)**

(2020/C 414/51)

Jazyk konania: francúzština

**Účastníci konania**

**Žalobkyne:** Les Mousquetaires (Paríž, Francúzsko) a ITM Entreprises (Paríž) (v zastúpení: N. Jalabert-Doury, B. Chemama a K. Mebarek, advokáti)

**Žalovaná:** Európska komisia (v zastúpení: B. Mongin, A. Dawes a I. Rogalski, splnomocnení zástupcovia, za právnej pomoci F. Ninane, advokátka)

**Vedľajší účastník, ktorý v konaní podporuje žalovanú:** Rada Európskej únie (v zastúpení: S. Boelaert, S. Petrova a O. Segnana, splnomocnené zástupkyne)

**Predmet veci**

Návrh podaný na základe článku 263 ZFEÚ na zrušenie po prvé a najmä rozhodnutia Komisie K(2017) 1361 final z 21. februára 2017, ktorým sa spoločnosti Mousquetaires, ako aj všetkým spoločnostiam, ktoré priamo alebo nepriamo kontroluje, nariaďuje podrobiť sa inšpekcii v súlade s článkom 20 ods. 1 a 4 nariadenia Rady (ES) č. 1/2003 (vec AT.40466 – Tute 1), ako aj rozhodnutia Komisie K(2017) 1360 final z 21. februára 2017, ktorým sa spoločnosti Mousquetaires, ako aj všetkým spoločnostiam, ktoré priamo alebo nepriamo kontroluje, nariaďuje podrobiť sa inšpekcii v súlade s článkom 20 ods. 1 a 4 nariadenia Rady (ES) č. 1/2003 (vec AT.40467 – Tute 2) a subsidiárne rozhodnutia Komisie K(2017) 1057 final z 9. februára 2017, ktorým sa spoločnosti Intermarché, ako aj všetkým spoločnostiam, ktoré priamo alebo nepriamo kontroluje, nariaďuje podrobiť sa inšpekcii v súlade s článkom 20 ods. 1 a 4 nariadenia Rady (ES) č. 1/2003 (vec AT.40466 – Tute 1), ako aj rozhodnutia Komisie K(2017) 1061 final z 9. februára 2017, ktorým sa spoločnosti Intermarché, ako aj všetkým spoločnostiam, ktoré priamo alebo nepriamo kontroluje, nariaďuje podrobiť sa inšpekcii v súlade s článkom 20 ods. 1 a 4 nariadenia Rady (ES) č. 1/2003 (vec AT.40467 – Tute 2) a po druhé rozhodnutia, ktorým Komisia na jednej strane zadržala a skopirovala údaje uložené na komunikačných a pamäťových zariadeniach obsahujúcich údaje týkajúce sa súkromia užívateľov týchto zariadení a na druhej strane zamietla žiadosť o vrátenie uvedených údajov podanú žalobkyňami

**Výrok rozsudku**

1. Článok 1 písm. b) rozhodnutia Komisie K(2017) 1057 final z 9. februára 2017, ktorým sa spoločnosti Intermarché, ako aj všetkým spoločnostiam, ktoré priamo alebo nepriamo kontroluje, nariaďuje podrobiť sa inšpekcii v súlade s článkom 20 ods. 1 a 4 nariadenia Rady (ES) č. 1/2003 (vec AT.40466 – Tute 1), ako aj článok 1 písm. b) rozhodnutia Komisie K(2017) 1361 final z 21. februára 2017, ktorým sa spoločnosti Mousquetaires, ako aj všetkým spoločnostiam, ktoré priamo alebo nepriamo kontroluje, nariaďuje podrobiť sa inšpekcii v súlade s článkom 20 ods. 1 a 4 nariadenia Rady (ES) č. 1/2003 (vec AT.40466 – Tute 1), sa zrušujú.
2. V zostávajúcej časti sa žaloba zamietla.
3. Les Mousquetaires a ITM Entreprises, Európska komisia, ako aj Rada Európskej únie znášajú svoje vlastné trovy konania.

<sup>(1)</sup> Ú. v. EÚ C 231, 17.7.2017.

**Rozsudok Všeobecného súdu z 5. októbra 2020 – HeidelbergCement a Schwenk Zement/Komisia**(Vec T-380/17) <sup>(1)</sup>

*(„Hospodárska súťaž – Koncentrácie – Trh so sivým cementom v Chorvátsku – Rozhodnutie, ktorým sa koncentrácia vyhlasuje za nezlučiteľnú s vnútorným trhom a Dohodou o EHP – Účastníci koncentrácie – Relevantný trh – Podstatná časť vnútorného trhu – Posúdenie účinkov koncentrácie na hospodársku súťaž – Závazky – Právo na obranu – Čiastočné postúpenie vnútroštátnym orgánom“)*

(2020/C 414/52)

Jazyk konania: angličtina

**Účastníci konania**

Žalobkyne: HeidelbergCement AG (Heidelberg, Nemecko), Schwenk Zement KG (Ulm, Nemecko) (v zastúpení: U. Denzel, C. von Köckritz, P. Pichler, U. Soltész, M. Raible a G. Wecker, advokáti)

Žalovaná: Európska komisia (v zastúpení: A. Dawes, H. Leupold a T. Vecchi, splnomocnení zástupcovia)

Vedľajší účastník, ktorý v konaní podporuje žalobkyne: Duna Dráva Cement Kft. (Vác, Maďarsko) (v zastúpení: C. Bán a Á. Papp, advokáti)

**Predmet veci**

Návrh podľa článku 263 ZFEÚ na zrušenie rozhodnutia Komisie C(2017) 1650 z 5. apríla 2017, ktorým sa koncentrácia vyhlasuje za nezlučiteľnú s vnútorným trhom a fungovaním Dohody o EHP (vec M.7878 – HeidelbergCement/Schwenk/Cemex Hungary/Cemex Croatia)

**Výrok rozsudku**

1. Žaloba sa zamietá.
2. HeidelbergCement AG a Schwenk Zement KG znášajú svoje vlastné trovy konania a sú povinné nahradiť trovy konania, ktoré vynaložila Európska komisia.
3. Duna-Dráva Cement Kft. znáša svoje vlastné trovy konania spojené s návrhom na vstup vedľajšieho účastníka do konania.

<sup>(1)</sup> Ú. v. EÚ C 249, 31.7.2017.

**Rozsudok Všeobecného súdu z 23. septembra 2020 – VE/ESMA**(Veci T T-77/18 a T-567/18) <sup>(1)</sup>

*(„Verejná služba – Dočasní zamestnanci – Zmluva na dobu neurčitú – Hodnotiaci správa – Hodnotené obdobie roku 2016 – Námietačka nezákonnosti usmernení pre hodnotenie – Zjavne nesprávne posúdenie – Hodnotenie činností vykonávaných ako zástupca zamestnancov – Procesná vada – Skončenie pracovnej zmluvy – Nedostatočné výkony počas obdobia dvoch rokov“)*

(2020/C 414/53)

Jazyk konania: angličtina

**Účastníci konania**

Žalobca: VE (v zastúpení: L. Levi a N. Flandin, advokáti)



Žalovaný: Európsky orgán pre cenné papiere a trhy (ESMA) (v zastúpení: A. Lorenzet a N. Vasse, splnomocnení zástupcovia, za právnej pomoci D. Waelbroeck a A. Duron, advokáti)

### Predmet veci

Návrhy podľa článku 270 ZFEÚ jednak na zrušenie hodnotiacej správy žalobcu za obdobie od 1. januára do 31. decembra 2016, rozhodnutia zo 14. novembra 2017 o skončení jeho zmluvy dočasného zamestnanca a rozhodnutí o zamietnutí jeho sťažností proti týmto aktom a jednak na náhradu nemajetkovej ujmy, ktorú žalobca údajne utrpel

### Výrok rozsudku

1. Veci T-77/14 a T-567/18 sa spájajú na účely vyhlásenia rozsudku.
2. Hodnotiaca správa VE za obdobie od 1. januára do 31. decembra 2016 sa zrušuje.
3. Rozhodnutie zo 14. novembra 2017 o skončení zmluvy dočasného zamestnanca VE sa zrušuje.
4. V zostávajúcej časti sa žaloby zamietajú.
5. Európsky orgán pre cenné papiere a trhy (ESMA) je povinný nahradiť trovy konania.

(<sup>1</sup>) Ú. v. EÚ C 134, 16.4.2018.

### Rozsudok Všeobecného súdu z 5. októbra 2020 – Brown/Komisia

(Vec T-18/19) (<sup>1</sup>)

*(„Verejná služba – Úradníci – Úradník, ktorý bol pri svojom nástupe do služby štátnym príslušníkom Spojeného kráľovstva – Vystúpenie Spojeného kráľovstva z Únie – Nadobudnutie štátneho občianstva štátu výkonu práce počas kariéry – Zánik nároku na príspevok na expatriáciu – Rovnosť zaobchádzania – Zásada zákazu diskriminácie – Článok 4 ods. 1 prílohy VII služobného poriadku“)*

(2020/C 414/54)

Jazyk konania: angličtina

### Účastníci konania

Žalobca: Colin Brown (Brusel, Belgicko) (v zastúpení: I. van Damme, advokátka)

Žalovaná: Európska komisia (v zastúpení: T. Bohr a D. Milanowska, splnomocnení zástupcovia)

Vedľajší účastník, ktorý v konaní podporuje žalovanú: Rada Európskej únie (v zastúpení: M. Bauer a R. Meyer, splnomocnení zástupcovia)

### Predmet veci

Návrh podaný na základe článku 270 ZFEÚ jednak na zrušenie rozhodnutia Úradu pre správu a úhradu individuálnych nárokov (PMO) Komisie z 19. marca 2018, ktorým sa žalobcovi odníma príspevok na expatriáciu a náhrada jeho cestovných výdavkov, a jednak na obnovenie týchto dávok od 1. decembra 2017

### Výrok rozsudku

1. Žaloba sa zamietá.
2. Colin Brown a Európska komisia znášajú svoje vlastné trovy konania.

3. Rada Európskej únie znáša svoje vlastné trovy konania.

(<sup>1</sup>) Ú. v. EÚ C 72, 25.2.2019

**Rozsudok Všeobecného súdu z 5. októbra 2020 – nanoPET Pharma/EUIPO – Miltenyi Biotec (viscover)**

(Vec T-264/19) (<sup>1</sup>)

**(„Ochranná známka Európskej únie – Konanie o vyhlásenie neplatnosti – Obrazová ochranná známka Európskej únie viscover – Nekonanie v zlej viere – Článok 52 ods. 1 písm. b) nariadenia (ES) č. 207/2009 [teraz článok 59 ods. 1 písm. b) nariadenia (EÚ) 2017/1001] – Článok 53 ods. 2 písm. c) nariadenia č. 207/2009 [teraz článok 60 ods. 2 písm. c) nariadenia 2017/1001]“)**

(2020/C 414/55)

Jazyk konania: nemčina

**Účastníci konania**

Žalobkyňa: nanoPET Pharma GmbH (Berlín, Nemecko) (v zastúpení: C. Onken a A. Schulz, advokáti)

Žalovaný: Úrad Európskej únie pre duševné vlastníctvo (v zastúpení: D. Hanf, splnomocnený zástupca)

Ďalší účastník konania pred odvolacím senátom EUIPO a vedľajší účastník v konaní pred Všeobecným súdom: Miltenyi Biotec BV & Co. KG, predtým Miltenyi Biotec GmbH (Bergisch Gladbach, Nemecko) (v zastúpení: M. Schork, advokátka)

**Predmet veci**

Žaloba podaná proti rozhodnutiu piateho odvolacieho senátu EUIPO zo 17. januára 2019 (vec R 1288/2017-5) týkajúcej sa konania o vyhlásenie neplatnosti medzi spoločnosťami nanoPET Pharma a Miltenyi Biotec

**Výrok rozsudku**

1. Žaloba sa zamietá.
2. nanoPET Pharma GmbH je povinná nahradiť trovy konania.

(<sup>1</sup>) Ú. v. EÚ C 206, 17.6.2019.

**Rozsudok Všeobecného súdu z 23. septembra 2020 – Arbuzov/Rada**

(Vec T-289/19) (<sup>1</sup>)

**(„Spoločná zahraničná a bezpečnostná politika – Reštriktívne opatrenia prijaté s ohľadom na situáciu na Ukrajine – Zmrazenie finančných prostriedkov – Zoznam osôb, subjektov a orgánov, na ktoré sa uplatňuje zmrazenie finančných prostriedkov a hospodárskych zdrojov – Ponechanie mena žalobcu na zozname – Povinnosť Rady overiť, či rozhodnutie orgánu tretieho štátu bolo prijaté pri dodržaní práva na obhajobu a práva na účinnú súdnu ochranu“)**

(2020/C 414/56)

Jazyk konania: čeština

**Účastníci konania**

Žalobca: Sergej Arbuzov (Kyjev, Ukrajina) (v zastúpení: M. Mleziva, advokát)

Žalovaná: Rada Európskej únie (v zastúpení: R. Pekař a P. Mahnič, splnomocnení zástupcovia)

## Predmet veci

Návrh podaný na základe článku 263 ZFEÚ na zrušenie rozhodnutia Rady (SZBP) 2019/354 zo 4. marca 2019, ktorým sa mení rozhodnutie 2014/119/SZBP o reštriktívnych opatreniach voči určitým osobám, subjektom a orgánom s ohľadom na situáciu na Ukrajine (Ú. v. EÚ L 64, 2019, s. 7) a vykonávacieho nariadenia Rady (EÚ) 2019/352 zo 4. marca 2019, ktorým sa vykonáva nariadenie (EÚ) č. 208/2014 o reštriktívnych opatreniach voči určitým osobám, subjektom a orgánom s ohľadom na situáciu na Ukrajine (Ú. v. EÚ L 64, 2019, s. 1) v rozsahu, v akom tieto akty ponechávajú meno žalobcu na zozname osôb, subjektov a orgánov, na ktoré sa vzťahujú tieto reštriktívne opatrenia

## Výrok rozsudku

1. Rozhodnutie Rady (SZBP) 2019/354 zo 4. marca 2019, ktorým sa mení rozhodnutie 2014/119/SZBP o reštriktívnych opatreniach voči určitým osobám, subjektom a orgánom s ohľadom na situáciu na Ukrajine a vykonávacie nariadenie Rady (EÚ) 2019/352 zo 4. marca 2019, ktorým sa vykonáva nariadenie (EÚ) č. 208/2014 o reštriktívnych opatreniach voči určitým osobám, subjektom a orgánom s ohľadom na situáciu na Ukrajine sa zrušujú v rozsahu, v akom bolo meno pána Sergeja Arbutova ponechané na zozname osôb, subjektov a orgánov, na ktoré sa vzťahujú tieto reštriktívne opatrenia.
2. Rada Európskej únie znáša trovy konania.

(<sup>1</sup>) Ú. v. EÚ C 246, 22.7.2019.

## Žaloba podaná 9. augusta 2020 – LE/Komisia

(Vec T-475/20)

(2020/C 414/57)

Jazyk konania: angličtina

## Účastníci konania

Žalobca: LE (v zastúpení: M. Strauss, lawyer)

Žalovaná: Európska komisia

## Návrhy

Žalobca navrhuje, aby Všeobecný súd:

- zrušil rozhodnutie Komisie C (2020) 3988 final z 9. júna 2020 a s ním súvisiace rozhodnutie a oznámenia o dlhu, ako aj jeho výkon a vykonávanie Komisiou a prípadnými orgánmi splnomocnenými na základe článku 299 ZFEÚ,
- rozhodol alebo prijal akékoľvek ďalšie opatrenia, ktoré bude považovať za správne a vhodné; a
- uložil Komisii povinnosť nahradiť trovy tohto konania vrátane trov právneho zastúpenia.

## Dôvody a hlavné tvrdenia

Na podporu svojej žaloby, žalobca uvádza tieto dôvody:

1. Uplynutie času a neposúdenie relevantných skutočností:

- Komisii trvalo viac než 5 rokov bez úplnej transparentnosti týkajúcej sa preskúmania a jej odmietnutia povoliť žalobcovi, aby predložil dodatočné žiadosti alebo vyhovel jej žiadostiam o informácie a odôvodnenie. Správy vypracované Komisiou boli neúplné, nepresné a neboli v súlade s právnymi predpismi týkajúcimi sa hodnotenia, posúdenia a kontroly dotácií.

2. Rovnaké zaobchádzanie a transparentnosť:

- Ukončenie dohody nemá žiadny platný základ a Komisia nezohľadnila skutočnosť, že akékoľvek ukončenie dohody nebolo v dohode stanovené.

3. Zásady riadnej správy vecí verejných:

- Komisia nekonala v súlade so zásadami riadnej správy vecí verejných, teda zodpovedné konanie vo veciach verejných a pri správe verejných prostriedkov.

4. Absencia dostatočného odôvodnenia a rovnakého zaobchádzania:

- Rozhodnutie a súvisiace rozhodnutie nemá riadne a presné odôvodnenie a nie je transparentné a otvorené. Došlo k zásahom do zásady rovnakého zaobchádzania.

5. Zásada riadnej správy:

- Komisia sa obmedzila na to, že sústavne odkazovala na svoje predchádzajúce rozhodnutia, ktorá boli tiež neodôvodnené a neboli založené na zásade riadnej správy a ďalších uplatnených zásadách. Toto nie je v dostatočnom súlade so zásadami pre prijímanie rozhodnutí.

6. Nedostatok informácií:

- Žalobca nezískal žiadne správy a preskúmanie, vrátane úplnej kópie správ o audite, takže nebol schopný skontrolovať a posúdiť vykonané výpočty, závery a odôvodnenie.

---

**Žaloba podaná 21. septembra 2020 – Genekam Biotechnology/Komisia**

**(Vec T-579/20)**

(2020/C 414/58)

Jazyk konania: nemčina

**Účastníci konania**

Žalobkyňa: Genekam Biotechnology AG (Duisburg, Nemecko) (v zastúpení: S. Hertwig, Rechtsanwalt)

Žalovaná: Európska komisia

**Návrhy**

Žalobkyňa navrhuje, aby Všeobecný súd:

- zrušil rozhodnutie C(2020) 5548 final žalovanej zo 7. augusta 2020 v rozsahu, v akom si uplatňuje viac ako 39 827,83 eura spolu s úrokmi z omeškania;
- uložil žalovanej povinnosť nahradiť trovy konania.

**Dôvody a hlavné tvrdenia**

Prejednávanou žalobou sa domáha zrušenia rozhodnutia Komisie C(2020) 5548 final zo 7. augusta 2020 o vymáhaní sumy vo výške 119 659,55 eura, ktorú je dlžná Genekam Biotechnology AG.

Na podporu svojej žaloby, žalobkyňa uvádza tieto žalobné dôvody.

1. Prvý žalobný dôvod je založený na porušení Zmlúv podľa článku 263 ods. 2 ZFEÚ z dôvodu chýbajúcej aktívnej legitímácie Európskej komisie.
  - Európska komisia nemá aktívnu legitímáciu. Podľa vykonateľného rozhodnutia Európskej komisie C(2020) 5548 final zo 7. augusta 2020, ako aj prílohy II, časti B, oddielu 2, II.19.3 dohody o grante, koná v mene účastníckeho záručného fondu resp. ako jeho „executive agent“. Európskej komisii tak nepatrí nárok zabezpečený titulom a nie je preto ani oprávnená samotnú platbu požadovať.

2. Druhý žalobný dôvod je založený na porušení Zmlúv podľa článku 263 ods. 2 ZFEÚ z dôvodu porušenia zásady zákonnosti.
- Záručný fond nemá k dispozícii žiadny právny základ na prijatie sporného vykonateľného rozhodnutia. Článok 299 ZFEÚ totiž oprávňuje najvyššiu Komisiu, nie však záručný fond, konať prostredníctvom vykonateľného rozhodnutia. Navyše, pokiaľ ide o článok 299 ZFEÚ, tento sám osebe nepredstavuje dostatočný právny základ na prijatie vykonateľných rozhodnutí. Oprávnenie dotknutých orgánov prijímať takéto právne akty totiž musí vyplývať z iných ustanovení.
3. Tretí žalobný dôvod je založený na porušení Zmlúv podľa článku 263 ods. 2 ZFEÚ z dôvodu chýbajúceho nároku na vrátenie podľa prílohy II, časti B, oddielu 2, II.20 dohody o grante.
- Žalovaná nie je podľa ustanovení dohody o grante oprávnená požadovať vrátenie výdavkov z prvého roku projektu, ktoré uviedla žalobkyňa. Ide totiž o oprávnené náklady a z toho dôvodu ich treba uznať.
  - Proti tomu nemožno ani namietat, že žalobkyňa nemala po vylúčení z FIBROGELNET-Projektu nárok na náhradu jej nákladov, pretože účasť žalobkyne na FIBROGELNET-Projekte nebola z dôvodu početných porušení procesných pravidiel týkajúcich sa vylúčenia príjemcu z konzorcia podľa prílohy II, časti B, oddielu 2, II.35 nasl. účinne ukončená a koordinátorka žalobkyne pred údajným vylúčením z projektu opakovane potvrdila, že výdavky sú oprávnenými nákladmi podľa prílohy II, časti B, oddielu 2, II.14 dohody o grante. Žalobkyňa sa tak mohla oprávnenne spoliehať na ich obdržanie.

---

### Žaloba podaná 7. októbra 2020 – KC/Európska komisia

(Vec T-580/20)

(2020/C 414/59)

Jazyk konania: francúzština

#### Účastníci konania

Žalobca: KC (v zastúpení: L. Frölich, advokát)

Žalovaná: Európska komisia

#### Návrhy

Žalobca navrhuje, aby Všeobecný súd:

- uložiť Európskej únii povinnosť, aby žalobcovi zaplatila náhradu majetkovej ujmy (úroky a samostatné škody) vo výške 330 000 eur za deň od 1. júna 2020 (vrátane) do dňa prijatia rozhodnutia Európskej komisie v [dôvernom] <sup>(1)</sup> spise v súlade s ustanoveniami a zásadami rozsudkov Dilly's Wellnesshotel C-493/14 z 21. júla 2016 a Eesti Pagar AS C-349/17 z 5. marca 2019,
- uložiť Európskej únii povinnosť nahradiť žalobcovi škodu za stratu príležitostí vo výške 680 000 eur za deň od 1. júna 2020 (vrátane) do dňa prijatia rozhodnutia Európskej komisie v [dôvernom] spise v súlade s ustanoveniami a zásadami rozsudkov Dilly's Wellnesshotel C-493/14 z 21. júla 2016 a Eesti Pagar AS C-349/17 z 5. marca 2019,
- uložiť Európskej únii povinnosť nahradiť nemajetkovú ujmu vo výške 10 354 869,92 eura,
- nariadiť, aby sa vyššie uvedená náhrada škody zvýšila o úroky z omeškania od vyhlásenia tohto rozsudku až do úplného zaplatenia v sadzbe stanovenej Európskou centrálnou bankou (ECB) pre jej hlavné refinančné operácie, plus dva percentuálne body,
- uložiť Európskej únii povinnosť nahradiť trovy konania.

### Dôvody a hlavné tvrdenia

Na podporu svojej žaloby žalobca uvádza jediný žalobný dôvod založený na troch kumulatívnych podmienkach stanovených judikatúrou vyplývajúcou z rozsudku z 8. novembra 2011, *Idromacchine a i./Komisia*, T-88/09, EU:T:2011:641, pre vznik zodpovednosti Európskej únie na základe článku 340 druhého odseku ZFEÚ. Tento dôvod je rozdelený do troch častí.

1. V prvej časti žalobca tvrdí, že vo svojej sťažnosti Európskej komisii poukázal na neoznámene vstupy Francúzska vo forme investičného kapitálu do fondu spravovaného spoločnosťou založenou podľa súkromného práva s výlučnými a osobitnými právami v zmysle článku 106 ods. 1 ZFEÚ. Domnieva sa, že Komisia porušila mechanizmy a zásady uvedené v rozsudkoch z 21. júla 2016, *Dilly's Wellnesshotel*, C-493/14, EU:C:2016:577 a z 5. marca 2019, *Eesti Pagar*, C-349/17, EU:C:2019:172. Podľa žalobcu Komisia porušuje po prvé zásadu „lex posterior derogat legi priori“, po druhé hierarchiu noriem v článku 288 ZFEÚ a po tretie zásadu „lex specialis derogat legi generali“. Napokon Komisia porušila procesné práva žalobcu tým, že po uplynutí primeranej lehoty nezačala formálne konanie stanovené v článku 108 ods. 2 ZFEÚ.
2. V druhej časti žalobca tvrdí, že bol zbavený rozhodujúcich a potrebných právnych účinkov, ktoré prináša začatie formálneho konania a ktoré by mu umožnilo odôvodniť vnútroštátnym súdom existenciu povinnosti vymáhať príslušnú nezákonnú pomoc. Podľa žalobcu by mu to umožnilo prijať predbežné opatrenia zamerané najmä na riešenie naliehavosti neexistencie jeho dostatočného príjmu.
3. V tretej časti sa žalobca domnieva, že bola preukázaná priama a určitá povaha spôsobenej ujmy z dôvodu, že protiprávne konanie Komisie mu bránilo získať od francúzskych orgánov náhradu škody, aby sa zabezpečilo zaplatenie jeho bankových splátok, čo vedie k materiálnym škodám, strate príležitostí a nemajetkovej ujme, nahraditeľnej Úniou.

(<sup>1</sup>) Dôverné údaje skryté.

### Žaloba podaná 17. septembra 2020 – Ighoga Region 10 a i./Komisia

(Vec T-582/20)

(2020/C 414/60)

Jazyk konania: nemčina

### Účastníci konania

*Žalobcovia*: Interessengemeinschaft der Hoteliers und Gastronomen Region 10 e.V. (Ighoga Region 10) (Ingolstadt, Nemecko), MJ a MK (v zastúpení: A. Bartosch, Rechtsanwalt)

*Žalovaná*: Európska komisia

### Návrhy

Žalobcovia navrhujú, aby Všeobecný súd:

— zrušil rozhodnutie žalovanej z 28. apríla 2020 o štátnej pomoci SA.48582 (2017/FC) – Nemecko – Údajné opatrenia štátnej pomoci v prospech Maritim Group a KHI Immobilien GmbH (Ingolstadt) a

— uložil žalovanej povinnosť nahradiť trovy konania.

### Dôvody a hlavné tvrdenia

Na podporu svojej žaloby žalobcovia uvádzajú jediný žalobný dôvod založený na porušení svojich procesných práv podľa článku 1 písm. h) nariadenia 2015/1589, (<sup>1</sup>) pretože žalovaná odmietla začať konanie vo veci formálneho zisťovania podľa článku 108 ods. 2 ZFEÚ proti Nemecku.



Tento jediný žalobný dôvod má štyri časti.

1. Žalobcovia po prvé tvrdia, že závažné ťažkosti, pokiaľ ide o priame výhody Maritim Group v spojitosti s prevádzkovaním kongresového centra (ďalej len „CC-IN“) a hotelu v Ingolstadte neboli prekonané, keďže
  - žalovaná opomenula uskutočniť nezávislé preskúmanie verejného obstarávania týkajúceho sa prevádzkovania kongresového centra v Ingolstadte napriek existencii konkrétnych dôkazov spochybňujúcich riadny priebeh tohto verejného obstarávania,
  - žalovaná využila v rámci preskúmania súladu podmienok nájmu s trhom protiprávne kritérium,
  - navyše uviedla kritérium, ktoré je pre toto preskúmanie súladu podmienok nájmu s trhom nevhodné, a
  - napokon odmietla uplatniť vhodné kritérium na posúdenie súladu s trhom.
2. Žalobcovia po druhé tvrdia, že závažné ťažkosti, pokiaľ ide o priame výhody Maritim Group, neboli prekonané, pretože žalovaná úplne ignorovala argumentáciu uvedenú v sťažnosti a z tohto dôvodu sa vo viacerých prípadoch dopustila nesprávneho posúdenia.
3. Žalobcovia po tretie tvrdia, že závažné ťažkosti neboli prekonané z dôvodu neexistencie akéhokoľvek preskúmania predmetu sťažnosti, teda údajnej nadmernej kompenzácie financovania CC-IN.
4. Žalobcovia po štvrté tvrdia, že závažné ťažkosti neboli prekonané z dôvodu nesprávneho posúdenia kritéria medzištátnej povahy práva štátnej pomoci, keďže
  - žalovaná preskúmala tento faktor s ohľadom na nesprávnu hospodársku činnosť,
  - žalovaná pri tejto príležitosti vychádzala z nesprávneho právneho predpokladu,
  - žalovaná vôbec neprihliadla na dôkazy predložené v rámci sťažnosti, pokiaľ ide o jej tvrdenie, že kritérium medzištátnej povahy sa má považovať za splnené, a
  - žalovaná napokon uplatnila nevhodné a vecne nesprávne kritériá.

(<sup>1</sup>) Nariadenie Rady (EÚ) 2015/1589 z 13. júla 2015 stanovujúce podrobné pravidlá na uplatňovanie článku 108 Zmluvy o fungovaní Európskej únie (Ú. v. EÚ L 248, 2015, s. 9).

### Žaloba podaná 25. septembra 2020 – MP/Komisia

(Vec T-588/20)

(2020/C 414/61)

Jazyk konania: francúzština

#### Účastníci konania

Žalobkyňa: MP (v zastúpení: S. Orlandi a T. Martin, avocats)

Žalovaná: Európska komisia

#### Návrhy

Žalobkyňa navrhuje, aby Všeobecný súd:

- zrušil rozhodnutie z 9. februára 2020, ktorým sa implicitne zamietla jej žiadosť, aby sa jej práva na dôchodok stanovili podľa pravidiel účinných pred 1. januárom 2014, potvrdené rozhodnutím z 12. februára 2020,
- uložil Komisii povinnosť nahradiť trovy konania.

**Dôvody a hlavné tvrdenia**

Na podporu svojej žaloby žalobkyňa uvádza jediný žalobný dôvod založený na porušení článkov 21 a 22 prílohy XIII Služobného poriadku úradníkov Európskej únie napadnutým rozhodnutím.

---

**Žaloba podaná 30. septembra 2020 – MS/Komisia****(Vec T-602/20)**

(2020/C 414/62)

Jazyk konania: nemčina

**Účastníci konania**

Žalobca: MS (v zastúpení: M. Medla, advokát)

Žalovaná: Európska komisia

**Návrhy**

Žalobca navrhuje, aby Všeobecný súd:

- zrušil napadnuté rozhodnutie vo forme rozhodnutia o sťažnosti,
- zaviazal žalovanú na náhradu trov konania.

**Dôvody a hlavné tvrdenia**

Žalobou sa napáda rozhodnutie PMO 4, TFT IN, 0425863600, Európskej komisie, PMO – Úrad pre správu a úhradu individuálnych nárokov, PMO 4 – Dôchodky a vzťahy s bývalými pracovníkmi, z 3. decembra 2019, vo forme rozhodnutia HR.E.2/NX/sb/Ares Európskej komisie, DG HR – Generálne riaditeľstvo pre ľudské zdroje a bezpečnosť, DIR E – Právne otázky a partnerstvá, oddelenie 2 – sťažnosti a preskúmanie konania, z 30. júna 2020, ktorým bola zamietnutá sťažnosť žalobcu proti napadnutému rozhodnutiu.

Žaloba sa opiera o jediný dôvod, ktorý sa odvoláva na porušenie článku 11 ods. 2 druhého pododseku prílohy VIII Služobného poriadku úradníkov Európskej únie<sup>(1)</sup> v spojení s článkom 7 ods. 1 druhým pododsekom rozhodnutia správneho výboru Súdneho dvora z 12. mája 2004 o všeobecných vykonávacích predpisoch k článkom 11 a 12 prílohy VIII služobného poriadku.

Žalovaná pri výpočte služobných rokov započítateľných pre potreby starobného dôchodku sa nesprávne opierala o skutočne prevedenú kapitálovú hodnotu zúročenú úrokom 3,9 % ku dňu podania žiadosti o prevod práv. Naproti tomu mala žalovaná pri tomto výpočte vychádzať z poisťovateľom oznámenej hodnoty dôchodkových práv v čase podania žiadosti o prevod práv. Uvedené by viedlo k viac ako 20 %-nému zvýšeniu počtu služobných rokov započítateľných pre potreby starobného dôchodku.

---

(<sup>1</sup>) Nariadenie č. 31 (EHS), 11 (ESAE), ktorým sa ustanovuje Služobný poriadok úradníkov a Podmienky zamestnávania ostatných zamestnancov Európskeho hospodárskeho spoločenstva a Európskeho spoločenstva pre atómovú energiu (Ú. v. 1962 P 045, s. 1385).

---

**Žaloba podaná 30. septembra 2020 – Austrian Power Grid a iní/ACER****(Vec T-606/20)**

(2020/C 414/63)

Jazyk konania: angličtina

**Účastníci konania**

Žalobcovia: Austrian Power Grid AG (Viedeň, Rakúsko) a sedem ďalších žalobcov (v zastúpení: M. Levitt, lawyer, B. Byrne a D. Jubrail, solicitors)

Žalovaná: Agentúra Európskej únie pre spoluprácu regulačných orgánov v oblasti energetiky (ACER)

### Návrhy

Žalobcovia navrhujú, aby Všeobecný súd:

- zrušil napadnuté rozhodnutie v rozsahu, v akom sa týka žalobcov,
- zrušil článok 1 rozhodnutia ACER č. 02/2020 z 24. januára 2020 a článok 3 ods. 3, článok 3 ods. 4 písm. b), článok 4 ods. 6, článok 11 ods. 1 písm. c) a článok 12 implementačného rámca európskej platformy na výmenu regulačnej energie z rezerv na obnovenie frekvencie s automatickou aktiváciou,
- uložil ACER povinnosť nahradiť trovy konania.

### Dôvody a hlavné tvrdenia

Touto žalobou žalobcovia navrhujú zrušenie rozhodnutia odvolacej rady ACER zo 16. júla 2020 vo veci A-001-2020 (konsolidované znenie), ktorým boli zamietnuté odvolania podané proti rozhodnutiu ACER č. 02/2020 z 24. januára 2020 o implementačnom rámci európskej platformy na výmenu regulačnej energie z rezerv na obnovenie frekvencie s automatickou aktiváciou, a v prípade potreby rozhodnutia ACER č. 02/2020 a prílohy I tohto rozhodnutia.

Na podporu svojej žaloby žalobcovia uvádzajú tri žalobné dôvody.

1. Prvý žalobný dôvod je založený na nesprávnom právnom posúdení, ktorým je poznačené napadnuté rozhodnutie z dôvodu záveru odvolacej rady žalovanej, podľa ktorého žalovaná bola oprávnená doplniť a zmeniť ustanovenia vykonávacieho aktu, teda nariadenia (EÚ) 2017/2195<sup>(1)</sup>, prijatím rozhodnutia, ktoré sa líšilo od stanoviska prijatého národnými regulačnými orgánmi, čím porušila zásadu prenesenia právomocí a nariadenie ACER.
2. Druhý žalobný dôvod je založený na nesprávnom právnom posúdení, ktorým je poznačené napadnuté rozhodnutie, pretože odvolacia rada žalovanej správne neuplatnila požiadavky týkajúce sa usporiadania a fungovania európskej platformy na výmenu regulačnej energie z rezerv na obnovenie frekvencie s automatickou aktiváciou tým, že potvrdila zmenu vykonávacieho aktu, teda nariadenia (EÚ) 2017/2195, vykonanú ACER.
3. Tretí žalobný dôvod je založený na tvrdení, že napadnuté rozhodnutie porušuje zásadu riadnej správy vecí verejných, právo na obranu a povinnosť odôvodnenia a odvolacia rada žalovanej si nesplnila povinnosti, ktoré jej prináležia ako odvolacej rade.

<sup>(1)</sup> Nariadenie Komisie (EÚ) 2017/2195 z 23. novembra 2017, ktorým sa stanovuje usmernenie o zabezpečovaní rovnováhy v elektrizačnej sústave (Ú. v. EÚ L 312, 2017, s. 6).

### Žaloba podaná 30. septembra 2020 – Austrian Power Grid a iní/ACER

(Vec T-607/20)

(2020/C 414/64)

Jazyk konania: angličtina

### Účastníci konania

Žalobcovia: Austrian Power Grid AG (Viedeň, Rakúsko) a sedem ďalších žalobcov (v zastúpení: M. Levitt, lawyer, B. Byrne a D. Jubrail, solicitors)

Žalovaná: Agentúra Európskej únie pre spoluprácu regulačných orgánov v oblasti energetiky (ACER)

### Návrhy

Žalobcovia navrhujú, aby Všeobecný súd:

- zrušil napadnuté rozhodnutie v rozsahu, v akom sa týka žalobcov,

- zrušil článok 1 rozhodnutia ACER č. 03/2020 z 24. januára 2020 a článok 3 ods. 3, článok 3 ods. 5 písm. b), článok 4 ods. 6, článok 11 ods. 1 písm. c) a článok 12 implementačného rámca európskej platformy na výmenu regulačnej energie z rezerv na obnovenie frekvencie s automatickou aktiváciou,
- uložil ACER povinnosť nahradiť trovy konania.

### Dôvody a hlavné tvrdenia

Touto žalobou žalobcovia navrhujú zrušenie rozhodnutia odvolacej rady ACER zo 16. júla 2020 vo veci A-002-2020 (konsolidované znenie), ktorým boli zamietnuté odvolania podané proti rozhodnutiu ACER č. 03/2020 z 24. januára 2020 o implementačnom rámci európskej platformy na výmenu regulačnej energie z rezerv na obnovenie frekvencie s automatickou aktiváciou, a v prípade potreby rozhodnutia ACER č. 03/2020 a prílohy I tohto rozhodnutia.

Na podporu svojej žaloby žalobcovia uvádzajú tri žalobné dôvody.

1. Prvý žalobný dôvod je založený na nesprávnom právnom posúdení, ktorým je poznačené napadnuté rozhodnutie z dôvodu záveru odvolacej rady žalovanej, podľa ktorého žalovaná bola oprávnená doplniť a zmeniť ustanovenia vykonávacieho aktu, teda nariadenia (EÚ) 2017/2195<sup>(1)</sup>, prijatím rozhodnutia, ktoré sa líšilo od stanoviska prijatého národnými regulačnými orgánmi, čím porušila zásadu prenesenia právomocí a nariadenie ACER.
2. Druhý žalobný dôvod je založený na nesprávnom právnom posúdení, ktorým je poznačené napadnuté rozhodnutie, pretože odvolacia rada žalovanej správne neuplatnila požiadavky týkajúce sa usporiadania a fungovania európskej platformy na výmenu regulačnej energie z rezerv na obnovenie frekvencie s automatickou aktiváciou tým, že potvrdila zmenu vykonávacieho aktu, teda nariadenia (EÚ) 2017/2195, vykonanú ACER.
3. Tretí žalobný dôvod je založený na tvrdení, že napadnuté rozhodnutie porušuje zásadu riadnej správy vecí verejných, právo na obranu a povinnosť odôvodnenia a odvolacia rada žalovanej si nespĺnila povinnosti, ktoré jej prináležia ako odvolacej rade.

<sup>(1)</sup> Nariadenie Komisie (EÚ) 2017/2195 z 23. novembra 2017, ktorým sa stanovuje usmernenie o zabezpečovaní rovnováhy v elektrizačnej sústave (Ú. v. EÚ L 312, 2017, s. 6).

### Žaloba podaná 2. októbra 2020 – Airoldi Metalli/Komisia

(Vec T-611/20)

(2020/C 414/65)

Jazyk konania: angličtina

### Účastníci konania

Žalobkyňa: Airoldi Metalli SpA (Molteno, Taliansko) (v zastúpení: M. Campa, D. Rovetta, G. Pandey, V. Villante a M. Pirovano, advokáti)

Žalovaná: Európska komisia

### Návrhy

Žalobkyňa navrhuje, aby Všeobecný súd:

- zrušil vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) 2020/1215 z 21. augusta 2020, ktorým sa zavádza registrácia dovozu hliníkových výliskov s pôvodom v Čínskej ľudovej republike,
- nariadil opatrenia na zabezpečenie priebehu konania a požiadal Komisiu o predloženie jej interných dokumentov a analýz týkajúcich sa prípravných prác na napadnutom nariadení a relevantných registrácií dovozov,
- uložil žalovanej povinnosť nahradiť žalobkyni trovy konania vynaložené v tomto konaní.

## Dôvody a hlavné tvrdenia

Na podporu svojej žaloby, žalobkyňa uvádza tri žalobné dôvody.

1. Prvý žalobný dôvod je založený na porušení článku 10 ods. 4 a článku 14 ods. 5 základného antidumpingového nariadenia, ako aj na zjavne nesprávnom posúdení pri skúmaní a posúdení dôkazov predložených sťažovateľom v antidumpingovom konaní pri nariadení registrácie dovozov. Žalobkyňa uvádza, že Komisia založila svoje konštatovania týkajúce sa uloženia povinnosti registrácie dovozov stanovenej napadnutým nariadením na dôkazoch a údajoch, ktoré nie sú spoľahlivé a ani reprezentatívne, pokiaľ ide o trh Európskej únie.
2. Druhý žalobný dôvod je založený na zjavne nesprávnom posúdení relevantných skutkových okolností, keďže Komisia adekvátne neposúdila prítomnosť podmienok relevantných na nariadenie registrácie dovozov.
3. Tretí žalobný dôvod je založený na porušení článku 41 Charty základných práv Európskej únie a práva žalobkyne byť vypočutá, ako aj porušení povinnosti odôvodnenia a článku 296 Zmluvy o fungovaní Európskej únie. Žalobkyňa uvádza, že jej právo byť vypočutá bolo porušené, keďže jej nebola oznámená metodológia relevantná na hodnotenie prítomnosti dumpingu a nemohla sa teda k tejto metodológii vyjadriť. Žalobkyňa tiež uvádza, že napadnuté nariadenie obsahuje vadu, keďže uvádza neúplné odôvodnenie kvôli absencii jasného vysvetlenia metodológie použitej na posúdenie dumpingu, ako aj dôvodov pre ktoré Komisia považovala dôkazy predložené sťažovateľom v antidumpingovom konaní, ktoré sú nespoľahlivé na prvý pohľad, za spoľahlivé.

---

## Žaloba podaná 5. októbra 2020 – Standardkessel Baumgarte Holding/EUIPO (Standardkessel)

(Vec T-617/20)

(2020/C 414/66)

Jazyk konania: nemčina

## Účastníci konania

Žalobkyňa: Standardkessel Baumgarte Holding GmbH (Duisburg, Nemecko) (v zastúpení: J. Vogtmeier, Rechtsanwältin)

Žalovaný: Úrad Európskej únie pre duševné vlastníctvo (EUIPO)

## Údaje týkajúce sa konania pred EUIPO

Dotknutá sporná ochranná známka: prihláška slovnej ochrannej známky Európskej únie – prihláška č. 18 017 986

Napadnuté rozhodnutie: rozhodnutie prvého odvolacieho senátu EUIPO z 27. júla 2020 vo veci R 2665/2019-1

## Návrhy

Žalobkyňa navrhuje, aby Všeobecný súd:

- zrušil napadnuté rozhodnutie,
- uložil EUIPO povinnosť nahradiť trovy konania vrátane trov konania pred odvolacím senátom.

## Uvádzané žalobné dôvody

- porušenie článku 7 ods. 1 písm. c) nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2017/1001,

— porušenie článku 7 ods. 1 písm. b) nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2017/1001.

### Žaloba podaná 9. októbra 2020 – Sun West a i./Komisia

(Vec T-623/20)

(2020/C 414/67)

Jazyk konania: francúzština

#### Účastníci konania

Žalobkyne: Sun West (Saint-Allouestre, Francúzsko), JB Solar (Saint-Allouestre), Azimut56 (Saint-Allouestre) (v zastúpení: S. Manna, advokátka)

Žalovaná: Európska komisia

#### Návrhy

Žalobkyne navrhujú, aby Všeobecný súd:

- zrušil rozhodnutie Komisie SA.40349 (2020/MI2) B2/AD/MKL/D\*2020/091023 z 28. júla 2020, ktorým bola zamietnutá ich sťažnosť z 2. marca 2020 týkajúca sa štátnej pomoci, ktorú francúzsky štát vyplatil výrobcom fotovoltaických článkov na základe tarifných výnosov z 10. júla 2006, 12. januára a 31. augusta 2010, z dôvodu, že:
  - žalobkyne sa musia považovať za „dotknuté osoby“ v zmysle článku 1 písm. h) nariadenia 2015/1589 a z tohto dôvodu sú podľa článku 24 ods. 2 nariadenia 2015/1589 oprávnení podať Komisii sťažnosť, ktorou sa oznamuje protiprávna pomoc,
  - Komisia je povinná bez zbytočného odkladu začať fázu predbežného preskúmania v súvislosti s každou sťažnosťou týkajúcou sa protiprávnej pomoci podľa článku 12 ods. 1 nariadenia EÚ 2015/1589,
  - Komisia je povinná uplatniť ustanovenia ZFEÚ v oblasti štátnej pomoci a nemôže nekonať,
  - žalobkyne použili vzorové tlačivo podľa článku 33 nariadenia EÚ 2015/1589.

#### Dôvody a hlavné tvrdenia

Na podporu svojej žaloby žalobkyne uvádzajú päť žalobných dôvodov.

1. Prvý žalobný dôvod je založený na porušení článku 1 písm. h) nariadenia Rady (EÚ) 2015/1589 z 13. júla 2015 stanovujúceho podrobné pravidlá na uplatňovanie článku 108 Zmluvy o fungovaní Európskej únie (Ú. v. EÚ L 248, 2015, s. 9, ďalej len „nariadenie 2015/1589“). Žalobkyne v tejto súvislosti tvrdia, že majú postavenie „zainteresovaných strán“.
2. Druhý žalobný dôvod je založený na porušení článku 24 ods. 2 nariadenia 2015/1589. Žalobkyne tvrdia, že keďže sťažnosť pochádza od „zainteresovanej strany“, táto sťažnosť spadá pod vyššie uvedený článok.
3. Tretí žalobný dôvod je založený na porušení článku 12 ods. 1 nariadenia 2015/1589 z dôvodu, že Komisia bola na základe tohto ustanovenia povinná bez zbytočného odkladu začať fázu predbežného preskúmania v súvislosti s každou sťažnosťou týkajúcou sa protiprávnej pomoci.

4. Štvrtý žalobný dôvod je založený na porušení článkov 107, 108 a 109 ZFEÚ a nariadenia 2015/1589. Žalobkyne tvrdia, že Komisia je povinná uplatniť ustanovenia Zmluvy o fungovaní Európskej únie uplatniteľné v oblasti štátnej pomoci a nemôže nekonať o preskúmaní sťažnosti, ktorou sa oznamuje protiprávna pomoc.
5. Piaty žalobný dôvod je založený na porušení článku 33 nariadenia 2015/1589. Žalobkyne v tejto súvislosti tvrdia, že použili vzorové tlačivo podľa článku 33 nariadenia 2015/1589.

---

### Žaloba podaná 12. októbra 2020 – Landwärme/Komisia

(Vec T-626/20)

(2020/C 414/68)

Jazyk konania: nemčina

#### Účastníci konania

Žalobkyňa: Landwärme GmbH (Mníchov, Nemecko) (v zastúpení: J. Bonhage a M. Frank, advokáti)

Žalovaná: Európska komisia

#### Návrhy

Žalobkyňa navrhuje, aby Všeobecný súd:

- zrušil rozhodnutia žalovanej C(2020) 4489 final z 29. júna 2020 o štátnej moci SA.56125 (2020/N) – „Sweden Prolongation and modification of scheme SA.49893 (2018/N)/Tax exemption for non-food based biogas and bio-propane in heat generation“ a SA.56908 (2020/N) – „Sweden Prolongation and modification of biogas scheme for motor fuel in Sweden“ a
- zaviazal žalovanú na náhradu trov konania.

#### Žalobné dôvody a hlavné tvrdenia

Na podporu svojej žaloby, žalobkyňa uvádza nasledujúce žalobné dôvody.

1. Prvý žalobný dôvod je založený na protiprávnosti pomoci.
  - Pomoc Švédskeho kráľovstva týkajúca sa bioplynu na výrobu tepla a jeho využívanie ako paliva umožňujú kombináciu s pomocou iných členských štátov EÚ. Táto kombinácia vedie v prípade dovozu bioplynu k nadmerným náhradám. Pomoc je preto protiprávna a rozhodnutia o jej schválení vydané Komisiou sú preto neplatné.
2. Druhý žalobný dôvod je založený na nesprávnom posúdení.
  - Žalobkyňa sa v roku 2019 obrátila na Komisiu a upozornila na problematiku kombinácie pomoci Švédskeho kráľovstva s pomocou iných členských štátov EÚ. Komisia túto skutočnosť pri svojom posúdení nezohľadnila. Okrem toho, že nezohľadnila podnet žalobkyne, nezohľadnila ani rozsiahle verejne prístupné informácie k tejto problematike. Vzhľadom na to, že Komisia nezistila a neposudzovala hospodárske súvislosti pomoci Švédskeho kráľovstva pre bioplyn na výrobu tepla a na využívanie ako paliva, došlo k nesprávnemu právnemu posúdeniu. Rozhodnutia o schválení pomoci vydané Komisiou sú preto neplatné.
3. Tretí žalobný dôvod je založený na nedostatočnom odôvodnení.
  - Komisia sa vo svojich rozhodnutiach o schválení pomoci nezaobrá kombináciou pomoci Švédskeho kráľovstva s pomocou iných členských štátov EÚ. To predstavuje nedostatočné odôvodnenie a porušenie článku 296 ods. 2 ZFEÚ, ako aj článku 41 ods. 2 písm. c) Charty základných práv Európskej únie. Rozhodnutia o schválení pomoci vydané Komisiou sú preto neplatné.



4. Štvrtý žalobný dôvod je založený na povinnosti začať formálne vyšetrovacie konanie.

- Komisia bola na základe trhových podmienok, ktoré sa od vydania pôvodného povolenia zásadne zmenili, povinná podložiť svoje posúdenie týkajúce sa štátnej pomoci informáciami o trhu získanými v rámci formálneho vyšetrovacieho konania. Okrem toho bola povinná začať formálne vyšetrovacie konanie preto, že pri posudzovaní pomoci Švédskemu kráľovstvu narazila na značné problémy. Skutočnosť, že nebolo začaté formálne vyšetrovacie konanie, predstavuje porušenie článku 4 ods. 4 nariadenia Rady (EÚ) 2015/1589<sup>(1)</sup>. Rozhodnutia o schválení pomoci vydané Komisiou sú preto neplatné.

<sup>(1)</sup> Nariadenie Rady (EÚ) 2015/1589 z 13. júla 2015 stanovujúce podrobné pravidlá na uplatňovanie článku 108 Zmluvy o fungovaní Európskej únie (Ú. v. EÚ L 248, 2015, s. 9).

### Žaloba podaná 16. októbra 2020 – Ryanair/Komisia

(Vec T-628/20)

(2020/C 414/69)

Jazyk konania: angličtina

#### Účastníci konania

Žalobkyňa: Ryanair DAC (Swords, Írsko) (v zastúpení: F. Laprévotte, E. Vahida, V. Blanc, I. Metaxas-Maranghidis a S. Rating, lawyers)

Žalovaná: Európska komisia

#### Návrhy

Žalobkyňa navrhuje, aby Všeobecný súd:

- zrušil rozhodnutie Európskej komisie (EÚ) z 31. júla 2020 o štátnej pomoci SA.57659 – Španielsko – Recapitalisation fund (Rekapitalizačný fond)<sup>(1)</sup> a
- uložil Európskej komisii povinnosť nahradiť trovy konania.

Žalobkyňa tiež požiadala, aby sa o jej žalobe rozhodlo v skrátenej súdnej konaní podľa článku 23a Štatútu Súdneho dvora.

#### Dôvody a hlavné tvrdenia

Na podporu svojej žaloby žalobkyňa uvádza päť žalobných dôvodov.

1. Prvý žalobný dôvod je založený na tom, že Európska komisia porušila konkrétne ustanovenia ZFEÚ a všeobecné zásady európskeho práva týkajúce sa zákazu diskriminácie, slobodného poskytovania služieb a slobody usadiť sa, ktoré sú základom liberalizácie leteckej dopravy v EÚ od konca 80. rokov. Liberalizácia trhu leteckej dopravy v EÚ umožnila rast skutočne celoeurópskych nízkonákladových leteckých spoločností. Európska komisia tým, že povolila Španielsku vyhradiť pomoc podnikom usadeným v Španielsku, ignorovala škody spôsobené krízou COVID-19 pre celoeurópske letecké spoločnosti a ich úlohu v leteckej konektivite Španielska. V článku 107 ods. 3 písm. b) ZFEÚ sa stanovuje výnimka zo zákazu štátnej pomoci podľa článku 107 ods. 1 ZFEÚ, ale nestanovuje sa v nej výnimka z ostatných pravidiel a zásad ZFEÚ.
2. Druhý žalobný dôvod je založený na tom, že Európska komisia nesprávne uplatnila článok 107 ods. 3 písm. b) ZFEÚ tým, že porušila povinnosť vyvážiť priaznivé účinky pomoci s jej nepriaznivým účinkom na obchodné podmienky a zachovanie nenarušenej hospodárskej súťaže (tzv. „test vyváženosti“).

3. Tretí žalobný dôvod je založený na tom, že Európska komisia sa zbavila diskrečnej právomoci pri kontrole štátnej pomoci a dopustila sa nesprávneho právneho posúdenia, keď umožnila Španielsku vykonávať voľnú úvahu pri výbere príjemcov pomoci.
4. Štvrtý žalobný dôvod je založený na tom, že Európska komisia napriek vážnym ťažkostiam nezačala konanie vo veci formálneho zisťovania a porušila procesné práva žalobcu.
5. Piaty žalobný dôvod je založený na porušení povinnosti odôvodnenia Komisiou.

---

(1) Ú. v. EÚ C 269, 2020, s. 8.







ISSN 1977-1037 (elektronické vydanie)  
ISSN 1725-5236 (papierové vydanie)



Úrad pre vydávanie publikácií  
Európskej únie  
L-2985 Luxemburg  
LUXEMBURSKO

SK